

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 302

Volume 33

31 October 1990

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 3139/90 of 23 October 1990 fixing definitively the aid for sunflower seed applicable before 1 October 1990 for the 1990/91 marketing year	1
Commission Regulation (EEC) No 3140/90 of 30 October 1990 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	22
Commission Regulation (EEC) No 3141/90 of 30 October 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	24
Commission Regulation (EEC) No 3142/90 of 30 October 1990 fixing the import levies on milk and milk products	26
* Commission Regulation (EEC) No 3143/90 of 29 October 1990 amending Annexes III and IV bis to Council Regulation (EEC) No 4136/86 with regard to certain textile products originating in Sri Lanka (categories 6, 7, 8 and 21)	31
Commission Regulation (EEC) No 3144/90 of 30 October 1990 on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid	34
Commission Regulation (EEC) No 3145/90 of 30 October 1990 on the issuing of a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 13 500 tonnes of sorghum held by the French intervention agency	40
* Commission Regulation (EEC) No 3146/90 of 30 October 1990 altering the entry price for certain fruit and vegetables originating in Mediterranean third countries	41
* Commission Regulation (EEC) No 3147/90 of 30 October 1990 derogating from Regulation (EEC) No 4026/89 as regards the period of validity of STM licences	44
Commission Regulation (EEC) No 3148/90 of 30 October 1990 on transitional measures concerning the application of certain monetary compensatory amounts in respect of olive oil	45

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 3149/90 of 30 October 1990 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 1	47
Commission Regulation (EEC) No 3150/90 of 30 October 1990 amending Regulation (EEC) No 2250/90 as regards the countervailing charges to be levied where the minimum import price applicable to dried grapes is not met	50
* Council Regulation (EEC) No 3151/90 of 29 October 1990 on stepping up checks in Portugal on expenditure charged to the Guarantee Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund	52
* Council Regulation (EEC) No 3152/90 of 29 October 1990 increasing the volume of the Community tariff quota opened by Regulation (EEC) No 1054/90 for gas oil of low sulphur content	54
* Council Regulation (EEC) No 3153/90 of 29 October 1990 opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain products in the chemical and electronics sectors	55
* Council Regulation (EEC) No 3154/90 of 29 October 1990 on the apportionment of the quantities of cereals provided for under the 1986 Food Aid Convention from 1 July 1989	57

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3139/90

of 23 October 1990

fixing definitively the aid for sunflower seed applicable before 1 October 1990 for the 1990/91 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2902/89⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1179/90 of 7 May 1990 amending Regulation (EEC) No 1678/85 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽³⁾ adopts the new agricultural conversion rates; whereas, for the implementation of Article 6 of Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁵⁾, the amounts in national currency of the aid fixed in advance by the Regulations adopted before 1 May 1990, which took account of the agricultural conversion rates applying at the dates of their entries into force, should be adjusted for the months concerned by the new agricultural conversion rates;

Whereas, between 1 April and 30 September 1990, the provisional amounts of the aid applying for the months of August 1990 to January 1991 took account of the abatement in the aid fixed by the Commission for the 1989/90 marketing year pursuant to Article 32a of Commission Regulation (EEC) No 2681/83 of 21 September 1983 laying down detailed rules for the application of the

subsidy system for oil seeds⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2248/90⁽⁷⁾; whereas the fixation of those amounts made subject to the decision of the Commission, was made necessary by the lack of a regulation fixing the adjustment applying to the aid for the 1990/91 marketing year;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2833/90⁽⁸⁾ fixes the adjustment in the subsidy for sunflower seed for the 1990/91 marketing year;

Whereas, between 1 April and 23 May 1990 as regards sunflower seed, the provisional amounts of the subsidy applying for the months of August 1990 to January 1991 took account of the target price and the monthly increase in that price, applying in the 1989/90 marketing year or proposed by the Commission to the Council for the 1990/91 marketing year; whereas those amounts needed to be fixed, subject to decisions of the Council as a result of the lack of a Regulation fixing the target price and of a Regulation fixing the monthly increase in that price for the 1990/91 marketing year;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1317/90⁽⁹⁾ fixes the target price and the intervention price for sunflower seed for the 1989/90 marketing year; whereas these prices were reduced by Commission Regulation (EEC) No 1756/90⁽¹⁰⁾; whereas Council Regulation (EEC) No 1318/90⁽¹¹⁾ fixes the monthly increases in the target price and the intervention price for sunflower seed for the 1990/91 marketing year;

Whereas the amounts of the aids applying provisionally for the seeds in question should accordingly be replaced and they should be fixed definitively,

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 280, 29. 9. 1989, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1990, p. 55.

⁽⁸⁾ OJ No L 268, 29. 9. 1990, p. 86.

⁽⁹⁾ OJ No L 132, 23. 5. 1990, p. 9.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 162, 28. 6. 1990, p. 19.

⁽¹¹⁾ OJ No L 132, 23. 5. 1990, p. 11.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The aid for sunflower seed fixed in advance for August 1990 to January 1991 as set out in the Annexes to Commission Regulations (EEC) No 806/90 ⁽¹⁾, (EEC) No 876/90 ⁽²⁾, (EEC) No 922/90 ⁽³⁾, (EEC) No 942/90 ⁽⁴⁾, (EEC) No 975/90 ⁽⁵⁾, (EEC) No 1024/90 ⁽⁶⁾, (EEC) No 1110/90 ⁽⁷⁾, (EEC) No 1139/90 ⁽⁸⁾, (EEC) No 1231/90 ⁽⁹⁾, (EEC) No 1307/90 ⁽¹⁰⁾, (EEC) No 1390/90 ⁽¹¹⁾, (EEC) No 1475/90 ⁽¹²⁾, (EEC) No 1541/90 ⁽¹³⁾, (EEC) No 1574/90 ⁽¹⁴⁾, (EEC) No 1603/90 ⁽¹⁵⁾, (EEC) No 1625/90 ⁽¹⁶⁾, (EEC) No 1713/90 ⁽¹⁷⁾, (EEC) No 1823/90 ⁽¹⁸⁾, (EEC) No 1882/90 ⁽¹⁹⁾, (EEC) No 1958/90 ⁽²⁰⁾, (EEC) No 2004/90 ⁽²¹⁾, (EEC) No

2069/90 ⁽²²⁾, (EEC) No 2141/90 ⁽²³⁾, (EEC) No 2226/90 ⁽²⁴⁾, (EEC) No 2240/90 ⁽²⁵⁾, (EEC) No 2309/90 ⁽²⁶⁾, (EEC) No 2354/90 ⁽²⁷⁾, (EEC) No 2374/90 ⁽²⁸⁾, (EEC) No 2420/90 ⁽²⁹⁾, (EEC) No 2471/90 ⁽³⁰⁾, (EEC) No 2530/90 ⁽³¹⁾, (EEC) No 2589/90 ⁽³²⁾, (EEC) No 2642/90 ⁽³³⁾, (EEC) No 2717/90 ⁽³⁴⁾ and (EEC) No 2793/90 ⁽³⁵⁾ fixing the subsidy on oil seeds are replaced by the amounts given in the tables in the Annex hereto, which are hereby fixed definitively from the date of entry into force of each of the Regulations concerned.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 85, 31. 3. 1990, p. 44.
⁽²⁾ OJ No L 91, 6. 4. 1990, p. 26.
⁽³⁾ OJ No L 94, 10. 4. 1990, p. 20.
⁽⁴⁾ OJ No L 96, 12. 4. 1990, p. 52.
⁽⁵⁾ OJ No L 99, 19. 4. 1990, p. 17.
⁽⁶⁾ OJ No L 106, 26. 4. 1990, p. 17.
⁽⁷⁾ OJ No L 111, 1. 5. 1990, p. 76.
⁽⁸⁾ OJ No L 113, 4. 5. 1990, p. 21.
⁽⁹⁾ OJ No L 120, 11. 5. 1990, p. 62.
⁽¹⁰⁾ OJ No L 129, 19. 5. 1990, p. 15.
⁽¹¹⁾ OJ No L 133, 23. 5. 1990, p. 43.
⁽¹²⁾ OJ No L 140, 1. 6. 1990, p. 56.
⁽¹³⁾ OJ No L 145, 7. 6. 1990, p. 24.
⁽¹⁴⁾ OJ No L 149, 13. 6. 1990, p. 11.
⁽¹⁵⁾ OJ No L 151, 15. 6. 1990, p. 34.
⁽¹⁶⁾ OJ No L 152, 16. 6. 1990, p. 53.
⁽¹⁷⁾ OJ No L 158, 23. 6. 1990, p. 48.
⁽¹⁸⁾ OJ No L 167, 30. 6. 1990, p. 63.
⁽¹⁹⁾ OJ No L 171, 4. 7. 1990, p. 13.
⁽²⁰⁾ OJ No L 176, 10. 7. 1990, p. 28.
⁽²¹⁾ OJ No L 180, 13. 7. 1990, p. 15.

⁽²²⁾ OJ No L 188, 20. 7. 1990, p. 29.
⁽²³⁾ OJ No L 195, 26. 7. 1990, p. 31.
⁽²⁴⁾ OJ No L 202, 31. 7. 1990, p. 40.
⁽²⁵⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1990, p. 28.
⁽²⁶⁾ OJ No L 206, 4. 8. 1990, p. 15.
⁽²⁷⁾ OJ No L 215, 10. 8. 1990, p. 19.
⁽²⁸⁾ OJ No L 219, 14. 8. 1990, p. 43.
⁽²⁹⁾ OJ No L 227, 21. 8. 1990, p. 20.
⁽³⁰⁾ OJ No L 233, 28. 8. 1990, p. 15.
⁽³¹⁾ OJ No L 237, 1. 9. 1990, p. 59.
⁽³²⁾ OJ No L 244, 6. 9. 1990, p. 16.
⁽³³⁾ OJ No L 251, 13. 9. 1990, p. 16.
⁽³⁴⁾ OJ No L 258, 22. 9. 1990, p. 29.
⁽³⁵⁾ OJ No L 265, 28. 9. 1990, p. 29.

ANNEX

AMOUNTS OF AID FOR SUNFLOWER SEED

TABLE A

Gross aid in the Member States of the Community as constituted on 31 December 1985

(ECU per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of					
		August	September	October	November	December	January
806/90	1. 4. 1990	19,260					
876/90	6. 4. 1990	18,713					
922/90	11. 4. 1990	18,865					
942/90	12. 4. 1990	11,260					
975/90	19. 4. 1990	18,010					
1024/90	26. 4. 1990	18,010					
1110/90	1. 5. 1990	18,010	18,010				
1139/90	4. 5. 1990	18,394	18,394				
1231/90	11. 5. 1990	17,960	17,960				
1307/90	19. 5. 1990	18,260	18,260				
1390/90	24. 5. 1990	18,260	18,260				
1475/90	1. 6. 1990	18,360	18,360	18,276			
1541/90	8. 6. 1990	21,971	22,302	22,516			
1574/90	13. 6. 1990	21,821	22,152	23,499			
1603/90	15. 6. 1990	22,279	22,610	22,700			
1625/90	16. 6. 1990	22,279	22,610	23,907			
1713/90	23. 6. 1990	23,811	23,943	24,159			
1823/90	1. 7. 1990	24,037	24,169	24,440	24,772		
1882/90	4. 7. 1990	23,630	23,762	24,034	24,366		
1958/90	10. 7. 1990	23,872	23,962	24,275	24,603		
2004/90	13. 7. 1990	24,474	24,561	24,836	25,167		
2069/90	20. 7. 1990	24,842	24,889	25,202	25,533		
2141/90	26. 7. 1990	25,124	24,928	25,241	25,572		
2226/90	31. 7. 1990	25,039	24,840	25,074	25,405		
2240/90	1. 8. 1990	25,238	25,045	25,094	25,425	25,756	
2309/90	4. 8. 1990	25,687	25,578	25,544	25,875	26,206	
2354/90	10. 8. 1990	25,711	25,520	25,489	25,820	26,151	
2374/90	14. 8. 1990	25,451	24,933	24,980	25,311	25,642	
2420/90	21. 8. 1990	25,334	25,613	25,098	25,429	25,760	
2471/90	28. 8. 1990	25,924	26,341	24,964	25,065	25,396	
2530/90	1. 9. 1990		26,761	25,715	25,695	26,026	25,829
2589/90	7. 9. 1990		26,632	25,757	25,810	26,141	26,237
2642/90	14. 9. 1990		26,605	25,746	25,653	25,984	26,080
2717/90	22. 9. 1990		26,407	26,537	26,668	26,994	26,331
2793/90	28. 9. 1990		25,836	25,966	26,097	26,423	25,556

TABLE B

Gross aid in Spain

(ECU per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of					
		August	September	October	November	December	January
806/90	1. 4. 1990	8,600					
876/90	6. 4. 1990	8,600					
922/90	11. 4. 1990	8,600					
942/90	12. 4. 1990	8,600					
975/90	19. 4. 1990	8,600					
1024/90	26. 4. 1990	8,600					
1110/90	1. 5. 1990	8,600	8,600				
1139/90	4. 5. 1990	8,600	8,600				
1231/90	11. 5. 1990	8,600	8,600				
1307/90	19. 5. 1990	8,600	8,600				
1390/90	24. 5. 1990	8,600	8,600				
1475/90	1. 6. 1990	8,600	8,600	8,600			
1541/90	8. 6. 1990	8,600	8,600	8,600			
1574/90	13. 6. 1990	8,600	8,600	8,600			
1603/90	15. 6. 1990	8,600	8,600	8,600			
1625/90	16. 6. 1990	8,600	8,600	8,600			
1713/90	23. 6. 1990	8,600	8,600	8,600			
1823/90	1. 7. 1990	8,600	8,600	8,600	8,600		
1882/90	4. 7. 1990	8,600	8,600	8,600	8,600		
1958/90	10. 7. 1990	8,600	8,600	8,600	8,600		
2004/90	13. 7. 1990	8,600	8,600	8,600	8,600		
2069/90	20. 7. 1990	8,600	8,600	8,600	8,600		
2141/90	26. 7. 1990	8,600	8,600	8,600	8,600		
2226/90	31. 7. 1990	8,600	8,600	8,600	8,600		
2240/90	1. 8. 1990	8,600	8,600	8,600	8,600	8,600	
2309/90	4. 8. 1990	8,600	8,600	8,600	8,600	8,600	
2354/90	10. 8. 1990	8,600	8,600	8,600	8,600	8,600	
2374/90	14. 8. 1990	8,600	8,600	8,600	8,600	8,600	
2420/90	21. 8. 1990	8,600	8,600	8,600	8,600	8,600	
2471/90	28. 8. 1990	8,600	8,600	8,600	8,600	8,600	
2530/90	1. 9. 1990		8,600	8,600	8,600	8,600	29,056
2589/90	7. 9. 1990		8,600	8,600	8,600	8,600	29,473
2642/90	14. 9. 1990		8,600	8,600	8,600	8,600	29,312
2717/90	22. 9. 1990		8,600	8,600	8,600	8,600	29,569
2793/90	28. 9. 1990		8,600	8,600	8,600	8,600	28,777

TABLE C

Gross aid in Portugal

(ECU per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of					
		August	September	October	November	December	January
806/90	1. 4. 1990	0,000					
876/90	6. 4. 1990	0,000					
922/90	11. 4. 1990	0,000					
942/90	12. 4. 1990	0,000					
975/90	19. 4. 1990	0,000					
1024/90	26. 4. 1990	0,000					
1110/90	1. 5. 1990	0,000	0,000				
1139/90	4. 5. 1990	0,000	0,000				
1231/90	11. 5. 1990	0,000	0,000				
1307/90	19. 5. 1990	0,000	0,000				
1390/90	24. 5. 1990	0,000	0,000				
1475/90	1. 6. 1990	0,000	0,000	0,000			
1541/90	8. 6. 1990	0,000	0,000	0,000			
1574/90	13. 6. 1990	0,000	0,000	0,000			
1603/90	15. 6. 1990	0,000	0,000	0,000			
1625/90	16. 6. 1990	0,000	0,000	0,000			
1713/90	23. 6. 1990	0,000	0,000	0,000			
1823/90	1. 7. 1990	0,000	0,000	0,000	0,000		
1882/90	4. 7. 1990	0,000	0,000	0,000	0,000		
1958/90	10. 7. 1990	0,000	0,000	0,000	0,000		
2004/90	13. 7. 1990	0,000	0,000	0,000	0,000		
2069/90	20. 7. 1990	0,000	0,000	0,000	0,000		
2141/90	26. 7. 1990	0,000	0,000	0,000	0,000		
2226/90	31. 7. 1990	0,000	0,000	0,000	0,000		
2240/90	1. 8. 1990	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	
2309/90	4. 8. 1990	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	
2354/90	10. 8. 1990	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	
2374/90	14. 8. 1990	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	
2420/90	21. 8. 1990	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	
2471/90	28. 8. 1990		0,000	0,000	0,000	0,000	
2530/90	1. 9. 1990		0,000	0,000	0,000	0,000	38,069
2589/90	7. 9. 1990		0,000	0,000	0,000	0,000	38,477
2642/90	14. 9. 1990		0,000	0,000	0,000	0,000	38,320
2717/90	22. 9. 1990		0,000	0,000	0,000	0,000	38,571
2793/90	28. 9. 1990		0,000	0,000	0,000	0,000	37,796

TABLE D

Seed harvested and processed in the BLEU

(Bfrs/Lfrs per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of					
		August	September	October	November	December	January
806/90	1. 4. 1990	930,01					
876/90	6. 4. 1990	903,59					
922/90	11. 4. 1990	910,93					
942/90	12. 4. 1990	543,71					
975/90	19. 4. 1990	869,65					
1024/90	26. 4. 1990	869,65					
1110/90	1. 5. 1990	869,65	869,65				
1139/90	4. 5. 1990	888,19	888,19				
1231/90	11. 5. 1990	867,23	867,23				
1307/90	19. 5. 1990	881,72	881,72				
1390/90	24. 5. 1990	881,72	881,72				
1475/90	1. 6. 1990	886,55	886,55	882,49			
1541/90	8. 6. 1990	1 060,91	1 076,90	1 087,23			
1574/90	13. 6. 1990	1 053,67	1 069,65	1 134,70			
1603/90	15. 6. 1990	1 075,79	1 091,77	1 096,11			
1625/90	16. 6. 1990	1 075,79	1 091,77	1 154,40			
1713/90	23. 6. 1990	1 149,76	1 156,13	1 166,56			
1823/90	1. 7. 1990	1 160,67	1 167,05	1 180,13	1 196,16		
1882/90	4. 7. 1990	1 141,02	1 147,39	1 160,53	1 176,56		
1958/90	10. 7. 1990	1 152,71	1 157,05	1 172,17	1 188,00		
2004/90	13. 7. 1990	1 181,78	1 185,98	1 199,25	1 215,24		
2069/90	20. 7. 1990	1 199,54	1 201,81	1 216,93	1 232,91		
2141/90	26. 7. 1990	1 213,16	1 203,70	1 218,81	1 234,79		
2226/90	31. 7. 1990	1 209,06	1 199,45	1 210,75	1 226,73		
2240/90	1. 8. 1990	1 218,67	1 209,35	1 211,71	1 227,70	1 243,68	
2309/90	4. 8. 1990	1 240,35	1 235,08	1 233,44	1 249,42	1 265,41	
2354/90	10. 8. 1990	1 241,51	1 232,28	1 230,79	1 246,77	1 262,75	
2374/90	14. 8. 1990	1 228,95	1 203,94	1 206,21	1 222,19	1 238,17	
2420/90	21. 8. 1990	1 223,30	1 236,77	1 211,91	1 227,89	1 243,87	
2471/90	28. 8. 1990	1 251,79	1 271,93	1 205,44	1 210,31	1 226,30	
2530/90	1. 9. 1990		1 292,21	1 241,70	1 240,73	1 256,72	1 247,20
2589/90	7. 9. 1990		1 285,98	1 243,73	1 246,29	1 262,27	1 266,90
2642/90	14. 9. 1990		1 284,67	1 243,20	1 238,71	1 254,69	1 259,32
2717/90	22. 9. 1990		1 275,11	1 281,39	1 287,72	1 303,46	1 271,44
2793/90	28. 9. 1990		1 274,54	1 253,82	1 260,14	1 275,89	1 234,02

TABLE E

Seed harvested and processed in Denmark

(Dkr per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of					
		August	September	October	November	December	January
806/90	1. 4. 1990	171,99					
876/90	6. 4. 1990	167,11					
922/90	11. 4. 1990	168,47					
942/90	12. 4. 1990	100,55					
975/90	19. 4. 1990	160,83					
1024/90	26. 4. 1990	160,83					
1110/90	1. 5. 1990	160,83	160,83				
1139/90	4. 5. 1990	164,26	164,26				
1231/90	11. 5. 1990	160,38	160,38				
1307/90	19. 5. 1990	163,06	163,06				
1390/90	24. 5. 1990	163,06	163,06				
1475/90	1. 6. 1990	163,96	163,96	163,21			
1541/90	8. 6. 1990	196,20	199,16	201,07			
1574/90	13. 6. 1990	194,86	197,82	209,85			
1603/90	15. 6. 1990	198,95	201,91	202,71			
1625/90	16. 6. 1990	198,95	201,91	213,49			
1713/90	23. 6. 1990	212,63	213,81	215,74			
1823/90	1. 7. 1990	214,65	215,83	218,25	221,22		
1882/90	4. 7. 1990	211,02	212,20	214,63	217,59		
1958/90	10. 7. 1990	213,18	213,98	216,78	219,71		
2004/90	13. 7. 1990	218,55	219,33	221,79	224,74		
2069/90	20. 7. 1990	221,84	222,26	225,06	228,01		
2141/90	26. 7. 1990	224,36	222,61	225,40	228,36		
2226/90	31. 7. 1990	223,60	221,82	223,91	226,87		
2240/90	1. 8. 1990	225,38	223,65	224,09	227,05	230,00	
2309/90	4. 8. 1990	229,39	228,41	228,11	231,07	234,02	
2354/90	10. 8. 1990	229,60	227,90	227,62	230,57	233,53	
2374/90	14. 8. 1990	227,28	222,65	223,07	226,03	228,98	
2420/90	21. 8. 1990	226,23	228,73	224,13	227,08	230,04	
2471/90	28. 8. 1990	231,50	235,23	222,93	223,83	226,79	
2530/90	1. 9. 1990		238,98	229,64	229,46	232,41	230,65
2589/90	7. 9. 1990		237,83	230,01	230,48	233,44	234,30
2642/90	14. 9. 1990		237,58	229,91	229,08	232,04	232,90
2717/90	22. 9. 1990		235,82	236,98	238,15	241,06	235,14
2793/90	28. 9. 1990		230,72	231,88	233,05	235,96	228,22

TABLE F

Seed harvested and processed in Germany

(DM per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of					
		August	September	October	November	December	January
806/90	1. 4. 1990	45,15					
876/90	6. 4. 1990	43,85					
922/90	11. 4. 1990	44,21					
942/90	12. 4. 1990	26,41					
975/90	19. 4. 1990	42,20					
1024/90	26. 4. 1990	42,19					
1110/90	1. 5. 1990	42,19	42,19				
1139/90	4. 5. 1990	43,08	43,08				
1231/90	11. 5. 1990	42,07	42,07				
1307/90	19. 5. 1990	42,79	42,79				
1390/90	24. 5. 1990	42,78	42,78				
1475/90	1. 6. 1990	42,98	43,01	42,81			
1541/90	8. 6. 1990	51,44	52,24	52,74			
1574/90	13. 6. 1990	51,09	51,88	55,04			
1603/90	15. 6. 1990	52,16	52,95	53,16			
1625/90	16. 6. 1990	52,16	52,95	55,99			
1713/90	23. 6. 1990	55,74	56,07	56,57			
1823/90	1. 7. 1990	56,27	56,58	57,23	58,01		
1882/90	4. 7. 1990	55,32	55,63	56,28	57,06		
1958/90	10. 7. 1990	55,89	56,10	56,84	57,61		
2004/90	13. 7. 1990	57,30	57,50	58,15	58,93		
2069/90	20. 7. 1990	58,16	58,27	59,01	59,78		
2141/90	26. 7. 1990	58,82	58,36	59,09	59,87		
2226/90	31. 7. 1990	58,62	58,15	58,70	59,48		
2240/90	1. 8. 1990	59,09	58,63	58,75	59,53	60,30	
2309/90	4. 8. 1990	60,14	59,88	59,80	60,58	61,36	
2354/90	10. 8. 1990	60,19	59,75	59,67	60,45	61,22	
2374/90	14. 8. 1990	59,58	58,37	58,48	59,26	60,03	
2420/90	21. 8. 1990	59,31	59,96	58,76	59,53	60,31	
2471/90	28. 8. 1990	60,69	61,67	58,44	58,68	59,46	
2530/90	1. 9. 1990		62,65	60,20	60,16	60,94	60,47
2589/90	7. 9. 1990		62,35	60,30	60,42	61,20	61,42
2642/90	14. 9. 1990		62,29	60,27	60,06	60,83	61,06
2717/90	22. 9. 1990		61,82	62,13	62,43	63,20	61,64
2793/90	28. 9. 1990		60,49	60,79	61,10	61,86	59,83

TABLE G

Seed harvested and processed in Greece

(Dr per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of					
		August	September	October	November	December	January
806/90	1. 4. 1990	3 937,88					
876/90	6. 4. 1990	3 793,91					
922/90	11. 4. 1990	3 828,90					
942/90	12. 4. 1990	1 983,19					
975/90	19. 4. 1990	3 522,82					
1024/90	26. 4. 1990	3 523,20					
1110/90	1. 5. 1990	3 523,20	3 523,20				
1139/90	4. 5. 1990	3 517,69	3 517,69				
1231/90	11. 5. 1990	3 410,10	3 410,10				
1307/90	19. 5. 1990	3 502,02	3 502,02				
1390/90	24. 5. 1990	3 487,32	3 487,32				
1475/90	1. 6. 1990	3 593,00	3 525,26	3 505,20			
1541/90	8. 6. 1990	4 457,11	4 483,93	4 534,83			
1574/90	13. 6. 1990	4 421,86	4 448,26	4 768,62			
1603/90	15. 6. 1990	4 549,03	4 585,85	4 607,11			
1625/90	16. 6. 1990	4 549,03	4 585,85	4 892,19			
1713/90	23. 6. 1990	4 913,34	4 902,93	4 953,92			
1823/90	1. 7. 1990	5 012,26	5 008,89	5 031,71	5 104,66		
1882/90	4. 7. 1990	4 918,41	4 914,17	4 936,17	5 009,12		
1958/90	10. 7. 1990	4 974,95	4 958,12	4 992,77	5 064,78		
2004/90	13. 7. 1990	5 112,39	5 094,49	5 122,88	5 195,60		
2069/90	20. 7. 1990	5 198,13	5 173,55	5 212,03	5 284,74		
2141/90	26. 7. 1990	5 263,63	5 181,22	5 223,68	5 296,38		
2226/90	31. 7. 1990	5 244,03	5 160,72	5 184,42	5 257,12		
2240/90	1. 8. 1990	5 291,03	5 237,09	5 211,60	5 253,54	5 326,27	
2309/90	4. 8. 1990	5 394,51	5 360,10	5 315,25	5 357,97	5 430,71	
2354/90	10. 8. 1990	5 391,70	5 340,53	5 297,55	5 339,60	5 412,35	
2374/90	14. 8. 1990	5 331,62	5 204,62	5 178,44	5 219,42	5 292,17	
2420/90	21. 8. 1990	5 304,59	5 365,16	5 212,22	5 257,37	5 330,09	
2471/90	28. 8. 1990	5 440,91	5 537,26	5 187,13	5 178,67	5 251,37	
2530/90	1. 9. 1990		5 596,96	5 351,99	5 312,35	5 358,20	5 305,45
2589/90	7. 9. 1990		5 566,79	5 358,44	5 333,47	5 384,03	5 400,95
2642/90	14. 9. 1990		5 560,48	5 353,98	5 292,46	5 346,63	5 363,55
2717/90	22. 9. 1990		5 573,21	5 596,81	5 594,27	5 643,75	5 484,06
2793/90	28. 9. 1990		5 407,72	5 431,23	5 427,00	5 475,38	5 265,16

TABLE H

Seed harvested in Spain and processed in the Community as constituted at 31 December 1985

(Pta per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of					
		August	September	October	November	December	January
806/90	1. 4. 1990	3 558,12					
876/90	6. 4. 1990	3 478,35					
922/90	11. 4. 1990	3 501,21					
942/90	12. 4. 1990	2 351,49					
975/90	19. 4. 1990	3 368,39					
1024/90	26. 4. 1990	3 403,07					
1110/90	1. 5. 1990	3 403,07	3 403,07				
1139/90	4. 5. 1990	3 458,48	3 458,48				
1231/90	11. 5. 1990	3 416,81	3 416,81				
1307/90	19. 5. 1990	3 461,02	3 461,02				
1390/90	24. 5. 1990	3 461,29	3 461,29				
1475/90	1. 6. 1990	3 486,85	3 476,29	3 463,86			
1541/90	8. 6. 1990	4 052,00	4 091,75	4 123,03			
1574/90	13. 6. 1990	4 030,15	4 069,83	4 266,70			
1603/90	15. 6. 1990	4 096,13	4 135,82	4 148,98			
1625/90	16. 6. 1990	4 096,13	4 135,82	4 325,46			
1713/90	23. 6. 1990	4 317,79	4 329,11	4 360,71			
1823/90	1. 7. 1990	4 368,16	4 382,30	4 414,11	4 464,55		
1882/90	4. 7. 1990	4 314,47	4 328,44	4 360,11	4 410,53		
1958/90	10. 7. 1990	4 349,41	4 356,38	4 394,24	4 444,08		
2004/90	13. 7. 1990	4 436,32	4 443,05	4 475,12	4 525,40		
2069/90	20. 7. 1990	4 489,44	4 491,30	4 529,29	4 579,56		
2141/90	26. 7. 1990	4 536,64	4 502,75	4 540,60	4 590,86		
2226/90	31. 7. 1990	4 524,41	4 490,06	4 516,42	4 566,68		
2240/90	1. 8. 1990	4 553,05	4 525,27	4 526,71	4 569,58	4 619,84	
2309/90	4. 8. 1990	4 617,67	4 601,98	4 592,62	4 635,20	4 685,46	
2354/90	10. 8. 1990	4 612,24	4 584,63	4 576,03	4 619,15	4 669,43	
2374/90	14. 8. 1990	4 574,65	4 499,77	4 502,31	4 545,16	4 595,45	
2420/90	21. 8. 1990	4 563,61	4 603,82	4 525,39	4 568,31	4 618,58	
2471/90	28. 8. 1990	4 643,44	4 703,70	4 500,14	4 509,83	4 560,11	
2530/90	1. 9. 1990		4 724,02	4 569,55	4 563,64	4 607,20	4 579,22
2589/90	7. 9. 1990		4 704,97	4 575,75	4 580,82	4 624,48	4 640,00
2642/90	14. 9. 1990		4 700,98	4 574,12	4 556,71	4 600,25	4 615,76
2717/90	22. 9. 1990		4 671,74	4 690,94	4 707,18	4 750,28	4 653,06
2793/90	28. 9. 1990		4 584,48	4 603,71	4 620,03	4 662,43	4 534,65

TABLE I

Seed harvested and processed in Spain

(Pta per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of					
		August	September	October	November	December	January
806/90	1. 4. 1990	1 314,91					
876/90	6. 4. 1990	1 314,91					
922/90	11. 4. 1990	1 314,91					
942/90	12. 4. 1990	1 314,91					
975/90	19. 4. 1990	1 314,91					
1024/90	26. 4. 1990	1 314,91					
1110/90	1. 5. 1990	1 314,91	1 314,91				
1139/90	4. 5. 1990	1 314,91	1 314,91				
1231/90	11. 5. 1990	1 314,91	1 314,91				
1307/90	19. 5. 1990	1 314,91	1 314,91				
1390/90	24. 5. 1990	1 314,91	1 314,91				
1475/90	1. 6. 1990	1 314,91	1 314,91	1 314,91			
1541/90	8. 6. 1990	1 314,91	1 314,91	1 314,91			
1574/90	13. 6. 1990	1 314,91	1 314,91	1 314,91			
1603/90	15. 6. 1990	1 314,91	1 314,91	1 314,91			
1625/90	16. 6. 1990	1 314,91	1 314,91	1 314,91			
1713/90	23. 6. 1990	1 314,91	1 314,91	1 314,91			
1823/90	1. 7. 1990	1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91		
1882/90	4. 7. 1990	1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91		
1958/90	10. 7. 1990	1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91		
2004/90	13. 7. 1990	1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91		
2069/90	20. 7. 1990	1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91		
2141/90	26. 7. 1990	1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91		
2226/90	31. 7. 1990	1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91		
2240/90	1. 8. 1990	1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91	
2309/90	4. 8. 1990	1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91	
2354/90	10. 8. 1990	1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91	
2374/90	14. 8. 1990	1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91	
2420/90	21. 8. 1990	1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91	
2471/90	28. 8. 1990	1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91	
2530/90	1. 9. 1990		1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91	4 508,97
2589/90	7. 9. 1990		1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91	4 571,11
2642/90	14. 9. 1990		1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91	4 546,32
2717/90	22. 9. 1990		1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91	4 584,45
2793/90	28. 9. 1990		1 314,91	1 314,91	1 314,91	1 314,91	4 463,36

TABLE J

Compensatory aid in Spain

(Pta per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of					
		August	September	October	November	December	January
806/90	1. 4. 1990	3 529,46					
876/90	6. 4. 1990	3 448,04					
922/90	11. 4. 1990	3 470,91					
942/90	12. 4. 1990	2 321,19					
975/90	19. 4. 1990	3 338,09					
1024/90	26. 4. 1990	3 372,93					
1110/90	1. 5. 1990	3 372,93	3 372,93				
1139/90	4. 5. 1990	3 428,75	3 428,75				
1231/90	11. 5. 1990	3 386,51	3 386,51				
1307/90	19. 5. 1990	3 432,35	3 432,35				
1390/90	24. 5. 1990	3 432,63	3 432,63				
1475/90	1. 6. 1990	3 460,64		3 436,83			
1541/90	8. 6. 1990	4 025,80	4 065,54	4 096,00			
1574/90	13. 6. 1990	4 003,95	4 043,62	4 240,50			
1603/90	15. 6. 1990	4 070,74	4 110,43	4 121,54			
1625/90	16. 6. 1990	4 070,74	4 110,43	4 298,85			
1713/90	23. 6. 1990	4 291,99	4 303,30	4 334,09			
1823/90	1. 7. 1990	4 342,77	4 356,91	4 388,31	4 438,75		
1882/90	4. 7. 1990	4 288,67	4 302,64	4 333,90	4 384,32		
1958/90	10. 7. 1990	4 323,20	4 329,76	4 367,62	4 417,46		
2004/90	13. 7. 1990	4 411,75	4 418,07	4 449,73	4 500,01		
2069/90	20. 7. 1990	4 465,28	4 467,14	4 505,13	4 555,40		
2141/90	26. 7. 1990	4 512,07	4 478,18	4 516,03	4 566,30		
2226/90	31. 7. 1990	4 499,02	4 464,67	4 491,03	4 541,29		
2240/90	1. 8. 1990	4 527,66	4 499,88	4 501,32	4 544,19	4 594,45	
2309/90	4. 8. 1990	4 593,91	4 578,23	4 568,87	4 611,45	4 661,71	
2354/90	10. 8. 1990	4 587,67	4 560,06	4 551,46	4 594,58	4 644,86	
2374/90	14. 8. 1990	4 549,26	4 474,38	4 476,92	4 519,77	4 570,06	
2420/90	21. 8. 1990	4 537,40	4 577,62	4 499,18	4 542,10	4 592,37	
2471/90	28. 8. 1990	4 619,68	4 679,95	4 475,57	4 485,26	4 535,54	
2530/90	1. 9. 1990		4 700,27	4 544,98	4 539,07	4 582,63	0,00
2589/90	7. 9. 1990		4 682,04	4 552,82	4 557,88	4 601,54	0,00
2642/90	14. 9. 1990		4 676,41	4 549,55	4 532,15	4 575,68	0,00
2717/90	22. 9. 1990		4 646,76	4 665,96	4 682,20	4 725,30	0,00
2793/90	28. 9. 1990		4 557,45	4 576,68	4 593,00	4 635,40	0,00

TABLE K

Seed harvested and processed in France

(FF per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of					
		August	September	October	November	December	January
806/90	1. 4. 1990	151,23					
876/90	6. 4. 1990	146,93					
922/90	11. 4. 1990	148,12					
942/90	12. 4. 1990	88,41					
975/90	19. 4. 1990	141,41					
1024/90	26. 4. 1990	141,41					
1110/90	1. 5. 1990	141,41	141,41				
1139/90	4. 5. 1990	144,43	144,43				
1231/90	11. 5. 1990	141,02	141,02				
1307/90	19. 5. 1990	143,37	143,37				
1390/90	24. 5. 1990	143,37	143,37				
1475/90	1. 6. 1990	144,16	144,16	143,50			
1541/90	8. 6. 1990	172,51	175,11	176,79			
1574/90	13. 6. 1990	171,33	173,93	184,51			
1603/90	15. 6. 1990	174,93	177,53	178,24			
1625/90	16. 6. 1990	174,93	177,53	187,71			
1713/90	23. 6. 1990	186,96	188,00	189,69			
1823/90	1. 7. 1990	188,73	189,77	191,90	194,51		
1882/90	4. 7. 1990	185,54	186,58	188,71	191,32		
1958/90	10. 7. 1990	187,44	188,15	190,60	193,18		
2004/90	13. 7. 1990	192,17	192,85	195,01	197,61		
2069/90	20. 7. 1990	195,06	195,42	197,88	200,48		
2141/90	26. 7. 1990	197,27	195,73	198,19	200,79		
2226/90	31. 7. 1990	196,60	195,04	196,88	199,48		
2240/90	1. 8. 1990	198,16	196,65	197,03	199,63	202,23	
2309/90	4. 8. 1990	201,69	200,83	200,57	203,17	205,77	
2354/90	10. 8. 1990	201,88	200,38	200,14	202,73	205,33	
2374/90	14. 8. 1990	199,84	195,77	196,14	198,74	201,34	
2420/90	21. 8. 1990	198,92	201,11	197,07	199,66	202,26	
2471/90	28. 8. 1990	203,55	206,83	196,01	196,81	199,41	
2530/90	1. 9. 1990		210,12	201,91	201,75	204,35	202,80
2589/90	7. 9. 1990		209,11	202,24	202,66	205,25	206,01
2642/90	14. 9. 1990		208,90	202,15	201,42	204,02	204,78
2717/90	22. 9. 1990		207,34	208,36	209,39	211,95	206,75
2793/90	28. 9. 1990		202,86	203,88	204,91	207,47	200,66

TABLE L

Seed harvested and processed in Ireland

(£ Irl per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of					
		August	September	October	November	December	January
806/90	1. 4. 1990	16,831					
876/90	6. 4. 1990	16,353					
922/90	11. 4. 1990	16,486					
942/90	12. 4. 1990	9,840					
975/90	19. 4. 1990	15,739					
1024/90	26. 4. 1990	15,739					
1110/90	1. 5. 1990	15,739	15,739				
1139/90	4. 5. 1990	16,075	16,075				
1231/90	11. 5. 1990	15,695	15,695				
1307/90	19. 5. 1990	15,957	15,957				
1390/90	24. 5. 1990	15,957	15,957				
1475/90	1. 6. 1990	16,045	16,045	15,971			
1541/90	8. 6. 1990	19,200	19,490	19,677			
1574/90	13. 6. 1990	19,069	19,359	20,536			
1603/90	15. 6. 1990	19,470	19,759	19,838			
1625/90	16. 6. 1990	19,470	19,759	20,892			
1713/90	23. 6. 1990	20,808	20,924	21,113			
1823/90	1. 7. 1990	21,006	21,121	21,358	21,648		
1882/90	4. 7. 1990	20,650	20,766	21,003	21,293		
1958/90	10. 7. 1990	20,862	20,940	21,214	21,501		
2004/90	13. 7. 1990	21,388	21,464	21,704	21,993		
2069/90	20. 7. 1990	21,709	21,750	22,024	22,313		
2141/90	26. 7. 1990	21,956	21,785	22,058	22,347		
2226/90	31. 7. 1990	21,882	21,708	21,912	22,201		
2240/90	1. 8. 1990	22,055	21,887	21,930	22,219	22,508	
2309/90	4. 8. 1990	22,448	22,353	22,323	22,612	22,901	
2354/90	10. 8. 1990	22,469	22,302	22,275	22,564	22,853	
2374/90	14. 8. 1990	22,242	21,789	21,830	22,119	22,409	
2420/90	21. 8. 1990	22,139	22,383	21,933	22,222	22,512	
2471/90	28. 8. 1990	22,655	23,019	21,816	21,904	22,194	
2530/90	1. 9. 1990		23,386	22,472	22,455	22,744	22,572
2589/90	7. 9. 1990		23,274	22,509	22,555	22,845	22,929
2642/90	14. 9. 1990		23,250	22,499	22,418	22,707	22,791
2717/90	22. 9. 1990		23,077	23,191	23,305	23,590	23,011
2793/90	28. 9. 1990		22,578	22,692	22,806	23,091	22,333

TABLE M

Seed harvested and processed in Italy

(Lit per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of					
		August	September	October	November	December	January
806/90	1. 4. 1990	33 737					
876/90	6. 4. 1990	32 779					
922/90	11. 4. 1990	33 045					
942/90	12. 4. 1990	19 724					
975/90	19. 4. 1990	31 548					
1024/90	26. 4. 1990	31 548					
1110/90	1. 5. 1990	31 548	31 548				
1139/90	4. 5. 1990	32 220	32 220				
1231/90	11. 5. 1990	31 460	31 460				
1307/90	19. 5. 1990	31 985	31 985				
1390/90	24. 5. 1990	31 985	31 985				
1475/90	1. 6. 1990	32 161	32 161	32 014			
1541/90	8. 6. 1990	38 486	39 066	39 441			
1574/90	13. 6. 1990	38 223	38 803	41 162			
1603/90	15. 6. 1990	39 025	39 605	39 763			
1625/90	16. 6. 1990	39 025	39 605	41 877			
1713/90	23. 6. 1990	41 709	41 940	42 319			
1823/90	1. 7. 1990	42 105	42 336	42 811	43 392		
1882/90	4. 7. 1990	41 392	41 623	42 100	42 681		
1958/90	10. 7. 1990	41 816	41 974	42 522	43 096		
2004/90	13. 7. 1990	42 870	43 023	43 504	44 084		
2069/90	20. 7. 1990	43 515	43 597	44 146	44 725		
2141/90	26. 7. 1990	44 009	43 666	44 214	44 794		
2226/90	31. 7. 1990	43 860	43 511	43 921	44 501		
2240/90	1. 8. 1990	44 209	43 871	43 956	44 536	45 116	
2309/90	4. 8. 1990	44 995	44 804	44 745	45 324	45 904	
2354/90	10. 8. 1990	45 037	44 703	44 648	45 228	45 808	
2374/90	14. 8. 1990	44 582	43 674	43 757	44 337	44 916	
2420/90	21. 8. 1990	44 377	44 866	43 963	44 543	45 123	
2471/90	28. 8. 1990	45 410	46 141	43 729	43 906	44 485	
2530/90	1. 9. 1990		46 876	45 044	45 009	45 589	45 244
2589/90	7. 9. 1990		46 650	45 118	45 211	45 790	45 959
2642/90	14. 9. 1990		46 603	45 098	44 936	45 515	45 684
2717/90	22. 9. 1990		46 256	46 484	46 714	47 285	46 123
2793/90	28. 9. 1990		45 256	45 484	45 713	46 284	44 766

TABLE N

Seed harvested and processed in the Netherlands

(Fl per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of					
		August	September	October	November	December	January
806/90	1. 4. 1990	50,81					
876/90	6. 4. 1990	49,36					
922/90	11. 4. 1990	49,76					
942/90	12. 4. 1990	29,70					
975/90	19. 4. 1990	47,51					
1024/90	26. 4. 1990	47,51					
1110/90	1. 5. 1990	47,51	47,51				
1139/90	4. 5. 1990	48,52	48,52				
1231/90	11. 5. 1990	47,38	47,38				
1307/90	19. 5. 1990	48,17	48,17				
1390/90	24. 5. 1990	48,17	48,17				
1475/90	1. 6. 1990	48,43	48,46	48,24			
1541/90	8. 6. 1990	57,96	58,85	59,41			
1574/90	13. 6. 1990	57,56	58,45	62,00			
1603/90	15. 6. 1990	58,77	59,64	59,88			
1625/90	16. 6. 1990	58,77	59,64	63,06			
1713/90	23. 6. 1990	62,81	63,16	63,73			
1823/90	1. 7. 1990	63,41	63,75	64,47	65,34		
1882/90	4. 7. 1990	62,33	62,68	63,40	64,27		
1958/90	10. 7. 1990	62,97	63,21	64,04	64,90		
2004/90	13. 7. 1990	64,56	64,79	65,53	66,40		
2069/90	20. 7. 1990	65,53	65,65	66,50	67,37		
2141/90	26. 7. 1990	66,27	65,76	66,59	67,47		
2226/90	31. 7. 1990	66,05	65,52	66,15	67,02		
2240/90	1. 8. 1990	66,57	66,06	66,19	67,08	67,95	
2309/90	4. 8. 1990	67,76	67,47	67,38	68,25	69,13	
2354/90	10. 8. 1990	67,82	67,32	67,24	68,11	68,98	
2374/90	14. 8. 1990	67,14	65,77	65,89	66,77	67,64	
2420/90	21. 8. 1990	66,83	67,56	66,20	67,08	67,95	
2471/90	28. 8. 1990	68,38	69,48	65,85	66,12	66,99	
2530/90	1. 9. 1990		70,59	67,83	67,78	68,65	68,13
2589/90	7. 9. 1990		70,25	67,94	68,08	68,96	69,21
2642/90	14. 9. 1990		70,18	67,91	67,67	68,54	68,80
2717/90	22. 9. 1990		69,66	70,00	70,35	71,21	69,46
2793/90	28. 9. 1990		68,15	68,49	68,84	69,70	67,41

TABLE O

Seed harvested in Portugal and processed in the Community as constituted at 31 December 1985

(Esc per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of					
		August	September	October	November	December	January
806/90	1. 4. 1990	6 476,20					
876/90	6. 4. 1990	6 359,16					
922/90	11. 4. 1990	6 390,96					
942/90	12. 4. 1990	4 805,10					
975/90	19. 4. 1990	6 218,07					
1024/90	26. 4. 1990	6 217,67					
1110/90	1. 5. 1990	6 217,67	6 217,67				
1139/90	4. 5. 1990	6 300,75	6 300,75				
1231/90	11. 5. 1990	6 206,67	6 206,67				
1307/90	19. 5. 1990	6 273,03	6 273,03				
1390/90	24. 5. 1990	6 269,02	6 269,02				
1475/90	1. 6. 1990	6 313,91	6 291,10	6 273,55			
1541/90	8. 6. 1990	7 064,89	7 116,91	7 161,59			
1574/90	13. 6. 1990	7 033,73	7 085,60	7 366,79			
1603/90	15. 6. 1990	7 129,84	7 166,55	7 185,42			
1625/90	16. 6. 1990	7 129,84	7 166,55	7 438,50			
1713/90	23. 6. 1990	7 454,84	7 466,78	7 511,76			
1823/90	1. 7. 1990	7 514,67	7 538,56	7 579,51	7 648,23		
1882/90	4. 7. 1990	7 430,71	7 454,51	7 495,23	7 563,95		
1958/90	10. 7. 1990	7 480,63	7 494,74	7 544,34	7 612,23		
2004/90	13. 7. 1990	7 604,82	7 618,24	7 660,57	7 729,09		
2069/90	20. 7. 1990	7 680,73	7 690,17	7 743,02	7 811,52		
2141/90	26. 7. 1990	7 738,90	7 698,47	7 763,04	7 831,49		
2226/90	31. 7. 1990	7 721,37	7 680,32	7 728,59	7 797,04		
2240/90	1. 8. 1990	7 762,42	7 722,60	7 732,71	7 801,17	7 869,63	
2309/90	4. 8. 1990	7 855,04	7 832,55	7 825,54	7 886,97	7 955,45	
2354/90	10. 8. 1990	7 859,99	7 820,59	7 814,19	7 871,30	7 939,80	
2374/90	14. 8. 1990	7 806,36	7 699,50	7 709,20	7 765,86	7 834,35	
2420/90	21. 8. 1990	7 782,22	7 839,77	7 733,54	7 791,07	7 859,56	
2471/90	28. 8. 1990	7 903,93	7 989,95	7 705,89	7 723,32	7 791,79	
2530/90	1. 9. 1990		8 036,75	7 817,41	7 809,78	7 871,96	7 829,51
2589/90	7. 9. 1990		8 009,70	7 826,21	7 833,40	7 891,33	7 910,45
2642/90	14. 9. 1990		8 004,04	7 823,91	7 796,09	7 851,97	7 870,99
2717/90	22. 9. 1990		7 962,52	7 989,78	8 010,73	8 067,06	7 925,88
2793/90	28. 9. 1990		7 842,78	7 870,04	7 891,47	7 945,51	7 761,18

TABLE P

Seed harvested and processed in Portugal

(Esc per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of					
		August	September	October	November	December	January
806/90	1. 4. 1990	0,00					
876/90	6. 4. 1990	0,00					
922/90	11. 4. 1990	0,00					
942/90	12. 4. 1990	0,00					
975/90	19. 4. 1990	0,00					
1024/90	26. 4. 1990	0,00					
1110/90	1. 5. 1990	0,00	0,00				
1139/90	4. 5. 1990	0,00	0,00				
1231/90	11. 5. 1990	0,00	0,00				
1307/90	19. 5. 1990	0,00	0,00				
1390/90	24. 5. 1990	0,00	0,00				
1475/90	1. 6. 1990	0,00	0,00	0,00			
1541/90	8. 6. 1990	0,00	0,00	0,00			
1574/90	13. 6. 1990	0,00	0,00	0,00			
1603/90	15. 6. 1990	0,00	0,00	0,00			
1625/90	16. 6. 1990	0,00	0,00	0,00			
1713/90	23. 6. 1990	0,00	0,00	0,00			
1823/90	1. 7. 1990	0,00	0,00	0,00	0,00		
1882/90	4. 7. 1990	0,00	0,00	0,00	0,00		
1958/90	10. 7. 1990	0,00	0,00	0,00	0,00		
2004/90	13. 7. 1990	0,00	0,00	0,00	0,00		
2069/90	20. 7. 1990	0,00	0,00	0,00	0,00		
2141/90	26. 7. 1990	0,00	0,00	0,00	0,00		
2226/90	31. 7. 1990	0,00	0,00	0,00	0,00		
2240/90	1. 8. 1990	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2309/90	4. 8. 1990	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2354/90	10. 8. 1990	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2374/90	14. 8. 1990	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2420/90	21. 8. 1990	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2471/90	28. 8. 1990	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2530/90	1. 9. 1990		0,00	0,00	0,00	0,00	7 829,51
2589/90	7. 9. 1990		0,00	0,00	0,00	0,00	7 910,45
2642/90	14. 9. 1990		0,00	0,00	0,00	0,00	7 870,99
2717/90	22. 9. 1990		0,00	0,00	0,00	0,00	7 925,88
2793/90	28. 9. 1990		0,00	0,00	0,00	0,00	7 761,18

TABLE Q

Seed harvested in Portugal and processed in Spain

(Esc per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of					
		August	September	October	November	December	January
806/90	1. 4. 1990	6 620,91					
876/90	6. 4. 1990	6 501,26					
922/90	11. 4. 1990	6 533,77					
942/90	12. 4. 1990	4 912,47					
975/90	19. 4. 1990	6 357,01					
1024/90	26. 4. 1990	6 356,60					
1110/90	1. 5. 1990	6 356,60	6 356,60				
1139/90	4. 5. 1990	6 441,54	6 441,54				
1231/90	11. 5. 1990	6 345,36	6 345,36				
1307/90	19. 5. 1990	6 413,20	6 413,20				
1390/90	24. 5. 1990	6 409,10	6 409,10				
1475/90	1. 6. 1990	6 455,00	6 431,68	6 413,74			
1541/90	8. 6. 1990	7 222,75	7 275,94	7 321,61			
1574/90	13. 6. 1990	7 190,90	7 243,93	7 531,40			
1603/90	15. 6. 1990	7 289,16	7 326,68	7 345,97			
1625/90	16. 6. 1990	7 289,16	7 326,68	7 604,72			
1713/90	23. 6. 1990	7 621,42	7 633,63	7 679,61			
1823/90	1. 7. 1990	7 682,58	7 707,01	7 748,87	7 819,13		
1882/90	4. 7. 1990	7 596,75	7 621,08	7 662,71	7 732,96		
1958/90	10. 7. 1990	7 647,79	7 662,21	7 712,92	7 782,33		
2004/90	13. 7. 1990	7 774,74	7 788,47	7 831,74	7 901,79		
2069/90	20. 7. 1990	7 852,35	7 862,01	7 916,04	7 986,07		
2141/90	26. 7. 1990	7 911,83	7 870,49	7 936,50	8 006,49		
2226/90	31. 7. 1990	7 893,90	7 851,93	7 901,28	7 971,27		
2240/90	1. 8. 1990	7 935,87	7 895,17	7 905,50	7 975,49	8 045,47	
2309/90	4. 8. 1990	8 030,56	8 007,57	8 000,40	8 063,20	8 133,22	
2354/90	10. 8. 1990	8 035,62	7 995,34	7 988,80	8 047,19	8 117,21	
2374/90	14. 8. 1990	7 980,79	7 871,55	7 881,46	7 939,38	8 009,41	
2420/90	21. 8. 1990	7 956,11	8 014,95	7 906,34	7 965,16	8 035,18	
2471/90	28. 8. 1990	8 080,54	8 168,48	7 878,08	7 895,90	7 965,90	
2530/90	1. 9. 1990		8 216,33	7 992,09	7 984,29	8 047,86	8 004,46
2589/90	7. 9. 1990		8 188,67	8 001,09	8 008,44	8 067,66	8 087,20
2642/90	14. 9. 1990		8 182,89	7 998,73	7 970,29	8 027,42	8 046,87
2717/90	22. 9. 1990		8 140,44	8 168,31	8 189,73	8 247,32	8 102,99
2793/90	28. 9. 1990		8 018,03	8 045,90	8 067,80	8 123,05	7 934,60

TABLE R

Compensatory aid in Portugal

(Esc per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of					
		August	September	October	November	December	January
806/90	1. 4. 1990	6 476,20					
876/90	6. 4. 1990	6 359,16					
922/90	11. 4. 1990	6 390,96					
942/90	12. 4. 1990	4 805,10					
975/90	19. 4. 1990	6 218,07					
1024/90	26. 4. 1990	6 217,67					
1110/90	1. 5. 1990	6 217,67	6 217,67				
1139/90	4. 5. 1990	6 300,75	6 300,75				
1231/90	11. 5. 1990	6 206,67	6 206,67				
1307/90	19. 5. 1990	6 273,03	6 273,03				
1390/90	24. 5. 1990	6 269,02	6 269,02				
1475/90	1. 6. 1990	6 313,91	6 291,10	6 273,55			
1541/90	8. 6. 1990	7 064,89	7 116,91	7 161,59			
1574/90	13. 6. 1990	7 033,73	7 085,60	7 366,79			
1603/90	15. 6. 1990	7 129,84	7 166,55	7 185,42			
1625/90	16. 6. 1990	7 129,84	7 166,55	7 438,50			
1713/90	23. 6. 1990	7 454,84	7 466,78	7 511,76			
1823/90	1. 7. 1990	7 514,67	7 538,56	7 579,51	7 648,23		
1882/90	4. 7. 1990	7 430,71	7 454,51	7 495,23	7 563,95		
1958/90	10. 7. 1990	7 480,63	7 494,74	7 544,34	7 612,23		
2004/90	13. 7. 1990	7 604,82	7 618,24	7 660,57	7 729,09		
2069/90	20. 7. 1990	7 680,73	7 690,17	7 743,02	7 811,52		
2141/90	26. 7. 1990	7 738,90	7 698,47	7 763,04	7 831,49		
2226/90	31. 7. 1990	7 721,37	7 680,32	7 728,59	7 797,04		
2240/90	1. 8. 1990	7 762,42	7 722,60	7 732,71	7 801,17	7 869,63	
2309/90	4. 8. 1990	7 855,04	7 832,55	7 825,54	7 886,97	7 955,45	
2354/90	10. 8. 1990	7 859,99	7 820,59	7 814,19	7 871,30	7 939,80	
2374/90	14. 8. 1990	7 806,36	7 699,50	7 709,20	7 765,86	7 834,35	
2420/90	21. 8. 1990	7 782,22	7 839,77	7 733,54	7 791,07	7 859,56	
2471/90	28. 8. 1990	7 903,93	7 989,95	7 705,89	7 723,32	7 791,79	
2530/90	1. 9. 1990		8 036,75	7 817,41	7 809,78	7 871,96	0,00
2589/90	7. 9. 1990		8 009,70	7 826,21	7 833,40	7 891,33	0,00
2642/90	14. 9. 1990		8 004,04	7 823,91	7 796,09	7 851,97	0,00
2717/90	22. 9. 1990		7 962,52	7 989,78	8 010,73	8 067,06	0,00
2793/90	28. 9. 1990		7 842,78	7 870,04	7 891,47	7 945,51	0,00

TABLE S

Seed harvested and processed in the United Kingdom

(£ per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	Amounts of aid where fixed in advance for the months of					
		August	September	October	November	December	January
806/90	1. 4. 1990	13,413					
876/90	6. 4. 1990	12,948					
922/90	11. 4. 1990	13,078					
942/90	12. 4. 1990	6,806					
975/90	19. 4. 1990	12,305					
1024/90	26. 4. 1990	12,305					
1110/90	1. 5. 1990	12,305	12,305				
1139/90	4. 5. 1990	12,631	12,631				
1231/90	11. 5. 1990	12,342	12,342				
1307/90	19. 5. 1990	12,599	12,599				
1390/90	24. 5. 1990	12,824	12,824				
1475/90	1. 6. 1990	13,227	13,166	13,096			
1541/90	8. 6. 1990	16,220	16,444	16,622			
1574/90	13. 6. 1990	16,096	16,319	17,441			
1603/90	15. 6. 1990	16,479	16,706	16,781			
1625/90	16. 6. 1990	16,479	16,706	17,785			
1713/90	23. 6. 1990	17,958	18,024	18,201			
1823/90	1. 7. 1990	18,238	18,312	18,494	18,755		
1882/90	4. 7. 1990	17,907	17,981	18,163	18,424		
1958/90	10. 7. 1990	18,104	18,144	18,359	18,616		
2004/90	13. 7. 1990	18,863	18,902	19,080	19,339		
2069/90	20. 7. 1990	19,155	19,162	19,371	19,630		
2141/90	26. 7. 1990	19,450	19,264	19,471	19,730		
2226/90	31. 7. 1990	19,383	19,195	19,339	19,597		
2240/90	1. 8. 1990	19,430	19,276	19,284	19,502	19,761	
2309/90	4. 8. 1990	19,787	19,700	19,646	19,862	20,121	
2354/90	10. 8. 1990	19,831	19,679	19,626	19,846	20,105	
2374/90	14. 8. 1990	19,624	19,213	19,220	19,439	19,698	
2420/90	21. 8. 1990	19,532	19,753	19,315	19,535	19,793	
2471/90	28. 8. 1990	20,104	20,432	19,319	19,356	19,615	
2530/90	1. 9. 1990		20,763	19,939	19,896	20,117	19,958
2589/90	7. 9. 1990		20,661	19,972	19,985	20,207	20,280
2642/90	14. 9. 1990		20,480	19,794	19,685	19,909	19,979
2717/90	22. 9. 1990		20,322	20,426	20,497	20,719	20,179
2793/90	28. 9. 1990		19,822	19,926	19,996	20,217	19,510

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3140/90

of 30 October 1990

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1801/90 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 29 October 1990 ;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1801/90 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 October 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 30. 6. 1990, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 October 1990 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	26,98	141,30 ^(?)
0712 90 19	26,98	141,30 ^(?)
1001 10 10	21,43	192,65 ⁽¹⁾ ^(?)
1001 10 90	21,43	192,65 ⁽¹⁾ ^(?)
1001 90 91	27,45	165,12
1001 90 99	27,45	165,12
1002 00 00	53,04	159,05 ^(*)
1003 00 10	44,41	149,48
1003 00 90	44,41	149,48
1004 00 10	36,05	137,93
1004 00 90	36,05	137,93
1005 10 90	26,98	141,30 ^(?) ^(?)
1005 90 00	26,98	141,30 ^(?) ^(?)
1007 00 90	44,41	143,73 ^(*)
1008 10 00	44,41	56,37
1008 20 00	44,41	122,24 ^(*)
1008 30 00	44,41	55,98 ^(?)
1008 90 10	^(?)	^(?)
1008 90 90	44,41	55,98
1101 00 00	51,94	244,68
1103 10 00	86,90	236,18
1103 11 10	46,41	312,72
1103 11 90	55,55	263,71

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10) and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22).

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3141/90
of 30 October 1990

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,
Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1802/90 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 29 October 1990;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 October 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 30. 6. 1990, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 October 1990 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	<i>(ECU/tonne)</i>			
	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	1,61	1,61	1,61
1004 00 90	0	1,61	1,61	1,61
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	<i>(ECU/tonne)</i>				
	Current 10	1st period 11	2nd period 12	3rd period 1	4th period 2
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3142/90
of 30 October 1990
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3879/89 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2499/90 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2956/90 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2499/90 to the prices

known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The import levies referred to in Article 14 of Regulation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the Annex hereto.

2. There shall be no levy for imports from Portugal, including the Azores and Madeira, for milk and milk products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 378, 27. 12. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 236, 31. 8. 1990, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 282, 13. 10. 1990, p. 23.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 October 1990 fixing the import levies on milk and milk products

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CN code	Note	Import levy
0401 10 10		19,32
0401 10 90		18,11
0401 20 11		26,49
0401 20 19		25,28
0401 20 91		32,05
0401 20 99		30,84
0401 30 11		81,80
0401 30 19		80,59
0401 30 31		156,79
0401 30 39		155,58
0401 30 91		262,37
0401 30 99		261,16
0402 10 11	(*)	140,19
0402 10 19	(*)	132,94
0402 10 91	(*) (*)	1,3294/kg + 29,35
0402 10 99	(*) (*)	1,3294/kg + 22,10
0402 21 11	(*)	205,55
0402 21 17	(*)	198,30
0402 21 19	(*)	198,30
0402 21 91	(*)	240,12
0402 21 99	(*)	232,87
0402 29 11	(*) (*) (*)	1,9830/kg + 29,35
0402 29 15	(*) (*)	1,9830/kg + 29,35
0402 29 19	(*) (*)	1,9830/kg + 22,10
0402 29 91	(*) (*)	2,3287/kg + 29,35
0402 29 99	(*) (*)	2,3287/kg + 22,10
0402 91 11	(*)	30,28
0402 91 19	(*)	30,28
0402 91 31	(*)	37,85
0402 91 39	(*)	37,85
0402 91 51	(*)	156,79
0402 91 59	(*)	155,58
0402 91 91	(*)	262,37
0402 91 99	(*)	261,16
0402 99 11	(*)	49,85
0402 99 19	(*)	49,85
0402 99 31	(*) (*)	1,5316/kg + 25,73
0402 99 39	(*) (*)	1,5316/kg + 24,52
0402 99 91	(*) (*)	2,5874/kg + 25,73
0402 99 99	(*) (*)	2,5874/kg + 24,52

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CN code	Note	Import levy
0403 10 11		28,90
0403 10 13		34,46
0403 10 19		84,21
0403 10 31	(¹)	0,2286/kg + 28,14
0403 10 33	(¹)	0,2842/kg + 28,14
0403 10 39	(¹)	0,7817/kg + 28,14
0403 90 11		140,19
0403 90 13		205,55
0403 90 19		240,12
0403 90 31	(¹)	1,3294/kg + 29,35
0403 90 33	(¹)	1,9830/kg + 29,35
0403 90 39	(¹)	2,3287/kg + 29,35
0403 90 51		28,90
0403 90 53		34,46
0403 90 59		84,21
0403 90 61	(¹)	0,2286/kg + 28,14
0403 90 63	(¹)	0,2842/kg + 28,14
0403 90 69	(¹)	0,7817/kg + 28,14
0404 10 11		25,93
0404 10 19	(¹)	0,2593/kg + 22,10
0404 10 91	(²)	0,2593/kg
0404 10 99	(²)	0,2593/kg + 22,10
0404 90 11		140,19
0404 90 13		205,55
0404 90 19		240,12
0404 90 31		140,19
0404 90 33		205,55
0404 90 39		240,12
0404 90 51	(¹)	1,3294/kg + 29,35
0404 90 53	(¹) (²)	1,9830/kg + 29,35
0404 90 59	(¹)	2,3287/kg + 29,35
0404 90 91	(¹)	1,3294/kg + 29,35
0404 90 93	(¹) (²)	1,9830/kg + 29,35
0404 90 99	(¹)	2,3287/kg + 29,35
0405 00 10		270,82
0405 00 90		330,40
0406 10 10	(¹)	238,56
0406 10 90	(¹)	286,53
0406 20 10	(³) (⁴)	410,84
0406 20 90	(¹)	410,84
0406 30 10	(³) (⁴)	190,97
0406 30 31	(³) (⁴)	177,48
0406 30 39	(³) (⁴)	190,97
0406 30 90	(³) (⁴)	287,69
0406 40 00	(³) (⁴)	148,14
0406 90 11	(³) (⁴)	239,65

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CN code	Note	Import levy
0406 90 13	(*) (*)	194,61
0406 90 15	(*) (*)	194,61
0406 90 17	(*) (*)	194,61
0406 90 19	(*) (*)	410,84
0406 90 21	(*) (*)	239,65
0406 90 23	(*) (*)	189,81
0406 90 25	(*) (*)	189,81
0406 90 27	(*) (*)	189,81
0406 90 29	(*) (*)	189,81
0406 90 31	(*) (*)	189,81
0406 90 33	(*)	189,81
0406 90 35	(*) (*)	189,81
0406 90 37	(*) (*)	189,81
0406 90 39	(*) (*)	189,81
0406 90 50	(*) (*)	189,81
0406 90 61	(*)	410,84
0406 90 63	(*)	410,84
0406 90 69	(*)	410,84
0406 90 71	(*)	238,56
0406 90 73	(*)	189,81
0406 90 75	(*)	189,81
0406 90 77	(*)	189,81
0406 90 79	(*)	189,81
0406 90 81	(*)	189,81
0406 90 83	(*)	189,81
0406 90 85	(*)	189,81
0406 90 89	(*) (*)	189,81
0406 90 91	(*)	238,56
0406 90 93	(*)	238,56
0406 90 97	(*)	286,53
0406 90 99	(*)	286,53
1702 10 10		36,29
1702 10 90		36,29
2106 90 51		36,29
2309 10 15		102,12
2309 10 19		132,70
2309 10 39		124,33
2309 10 59		102,54
2309 10 70		132,70
2309 90 35		102,12
2309 90 39		132,70
2309 90 49		124,33
2309 90 59		102,54
2309 90 70		132,70

-
- (1) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following:
 - (a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of milk and milk cream contained in 100 kg of product; and
 - (b) the other amount indicated.
 - (2) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to:
 - (a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the dried milk contained in 100 kg of product plus, where appropriate,
 - (b) the other amount indicated.
 - (3) Products falling within this subheading imported from a third country under special arrangements concluded between that country and the Community for which an IMA 1 certificate issued under the conditions provided for in Regulation (EEC) No 1767/82 is issued are subject to the levies in Annex I to that Regulation.
 - (4) The levy applicable is limited under the conditions laid down in Regulation (EEC) No 715/90.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3143/90

of 29 October 1990

amending Annexes III and IV bis to Council Regulation (EEC) No 4136/86 with regard to certain textile products originating in Sri Lanka (categories 6, 7, 8 and 21)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4136/86 of 22 December 1986 on common rules for imports of certain textile products originating in third countries ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1562/90 ⁽²⁾, and in particular Article 17 thereof,

Whereas, with a view to the introduction of the combined nomenclature, the Community has negotiated with Sri Lanka on 5 and 6 March 1990 an agreed minute modifying the quantitative limits for 6, 7, 8 and 21 products provided for in the Agreement between the Community and Sri Lanka on trade in textiles;

Whereas the Council has decided, on 8 October 1990, that this agreed minute should be applied provisionally pending its formal conclusion;

Whereas it is therefore necessary to amend Annexes III and IV bis to Regulation (EEC) No 4136/86;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textiles Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes III and IV bis to Regulation (EEC) No 4136/86 are hereby amended for Sri Lanka in accordance with the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 1990.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1986, p. 42.

⁽²⁾ OJ No L 148, 12. 6. 1990, p. 19.

ANNEX

1. Annex III is amended as follows:

— In Group I B (categories 6, 7 and 8, Sri Lanka), the table is replaced by the following table:

'Category	CN code	Description	Third country	Unit	Year	Annual quantitative limit
6	6203 41 10	Men's or boys' woven breeches, shorts other than swimwear and trousers (including slacks); women's or girls' woven trousers and slacks, of wool, cotton or man-made fibres	Sri Lanka (*)	1 000 pieces	1990 1991	4 115 4 385
	6203 41 90					
	6203 42 31					
	6203 42 33					
	6203 42 35					
	6203 42 90					
	6203 43 19					
	6203 43 90					
	6203 49 19					
	6203 49 50					
	6204 61 10					
	6204 62 31					
	6204 62 33					
	6204 62 35					
	6204 63 19					
	6204 69 19					
7	6106 10 00	Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses, whether or not knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	Sri Lanka	1 000 pieces	1990 1991	6 736 7 146
	6106 20 00					
	6106 90 10					
	6206 20 00					
	6206 30 00					
	6206 40 00					
8	6205 10 00	Men's or boys' shirts, other than knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	Sri Lanka	1 000 pieces	1990 1991	5 290 5 657'
	6205 20 00					
	6205 30 00					

— In Group II B (category 21, Sri Lanka), the table is replaced by the following table:

'Category	CN code	Description	Third country	Unit	Year	Annual quantitative limit
21	ex 6201 12 10	Parkas ; anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, other than knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	Sri Lanka (*)	1 000 pieces	1990 1991	4 230 4 548'
	ex 6201 12 90					
	ex 6201 13 10					
	ex 6201 13 90					
	6201 91 00					
	6201 92 00					
	6201 93 00					
	ex 6202 12 10					
	ex 6202 12 90					
	ex 6202 13 10					
	ex 6202 13 90					
	6202 91 00					
	6202 92 00					
	6202 93 00					

2. Annexe IV *bis* is amended as follows :

— In Group I B (categories 6, 7 and 8, Sri Lanka), the table is replaced by the following table :

'Cate- gory	CN code	Description	Third country	Member State	Unit	Quantitative limit from 1 January to 31 December	
						1990	1991
6	6203 41 10	Men's or boys' woven breeches, shorts other than swimwear and trousers (including slacks); women's or girls' woven trousers and slacks, of wool, cotton or man-made fibres	Sri Lanka (*)	D	1 000 pieces	1 308	1 360
	6203 41 90			F		579	645
	6203 42 31			I		534	596
	6203 42 33			BNL		412	432
	6203 42 35			UK		919	955
	6203 42 90			IRL		35	38
	6203 43 19			DK		144	148
	6203 43 90			GR		38	43
	6203 49 19			ES		116	134
	6203 49 50			PT		30	34
	6204 61 10		EEC			4 115	4 385
	6204 62 31						
	6204 62 33						
	6204 62 35						
	6204 63 19						
	6204 69 19						
7	6106 10 00	Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses whether or not knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres	Sri Lanka	D	1 000 pieces	1 978	2 044
	6106 20 00			F		996	1 120
	6106 90 10			I		1 188	1 283
				BNL		619	648
	6206 20 00			UK		1 478	1 529
	6206 30 00			IRL		90	95
	6206 40 00			DK		220	232
				GR		41	49
				ES		102	117
				PT		24	29
				EEC		6 736	7 146
8	6205 10 00	Men's or boys' shirts, other than knitted or crocheted, of wool, cotton or man- made fibres	Sri Lanka	D	1 000 pieces	1 723	1 807
	6205 20 00			F		621	695
	6205 30 00			I		774	850
				BNL		793	825
				UK		985	1 042
				IRL		53	58
				DK		102	108
				GR		46	52
				ES		154	175
				PT		39	45
				EEC		5 290	5 657'

— In Group II B (category 21, Sri Lanka), the table is replaced by the following table :

'Cate- gory	CN code	Description	Third country	Member State	Unit	Quantitative limit from 1 January to 31 December	
						1990	1991
21	ex 6201 12 10	Parkas ; anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, other than knitted or crocheted, of wool, cotton or man- made fibres	Sri Lanka (*)	D	1 000 pieces	1 180	1 251
	ex 6201 12 90			F		751	796
	ex 6201 13 10			I		355	422
	ex 6201 13 90			BNL		557	574
	6201 91 00			UK		957	1 015
	6201 92 00			IRL		26	30
	6201 93 00			DK		120	127
				GR		48	55
	ex 6202 12 10			ES		188	223
	ex 6202 12 90			PT		48	55
	ex 6202 13 10						
	ex 6202 13 90			EEC		4 230	4 548'
	6202 91 00						
	6202 92 00						
	6202 93 00						

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3144/90

of 30 October 1990

on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3972/86 of 22 December 1986 on food-aid policy and food-aid management ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1930/90 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (1) (c) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1420/87 of 21 May 1987 laying down implementing rules for Regulation (EEC) No 3972/86 on food-aid policy and food-aid management ⁽³⁾ lays down the list of countries and organizations eligible for food-aid operations and specifies the general criteria on the transport of food aid beyond the fob stage;

Whereas following the taking of a number of decisions on the allocation of food aid the Commission has allocated to certain beneficiary organizations 1,971 tonnes of skimmed-milk powder;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 2200/87 of 8 July 1987 laying down general rules for the mobilization in the Community of products to be supplied as Community

food aid ⁽⁴⁾; whereas it is necessary to specify the time limits and conditions of supply and the procedure to be followed to determine the resultant costs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Milk products shall be mobilized in the Community, as Community food aid, for supply to the recipients listed in the Annexes in accordance with Regulation (EEC) No 2200/87 and under the conditions set out in the Annexes. Supplies shall be awarded by the tendering procedure.

The successful tenderer is deemed to have noted and accepted all the general and specific conditions applicable. Any other condition or reservation included in his tender is deemed unwritten.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 174, 7. 7. 1990, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 136, 26. 5. 1987, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 204, 25. 7. 1987, p. 1.

ANNEX I

LOTS A — B — C

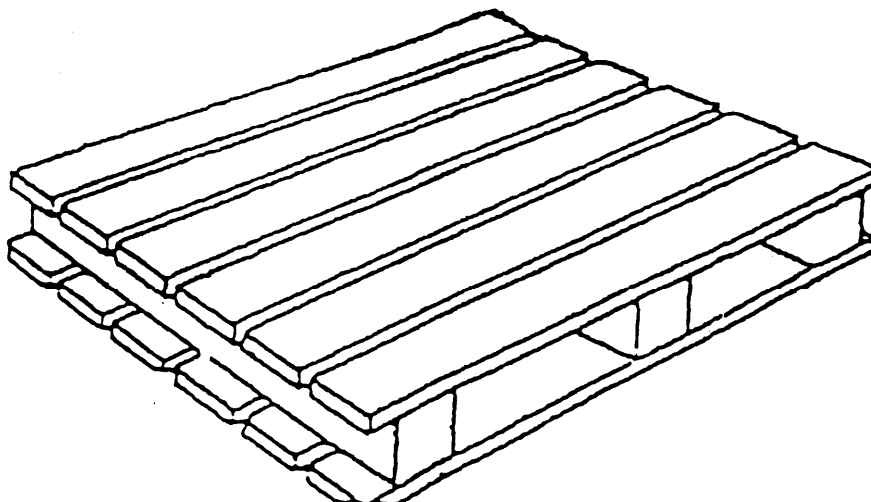
1. **Operation Nos⁽¹⁾**: 832/90, 833/90, 834/90, 869/90, 870/90 and 871/90 — Commission Decision of 1. 3. 1990
2. **Programme**: 1990
3. **Recipient**: World Food Programme, via Cristoforo Colombo 426, I-00145 Roma; telex 626675 WFP I
4. **Representative of the recipient⁽²⁾**: see OJ No C 103, 16. 4. 1987
5. **Place or country of destination**: see Annex II
6. **Product to be mobilized**: — vitaminized skimmed milk powder: A — B 2 — C
— skimmed milk powder: B 1
7. **Characteristics and quality of the goods⁽³⁾(⁴)(⁵)**:
see OJ No C 216, 14. 8. 1987: — p. 4, I.1.B.1 to I.1.B.3 (A — B 2 — C)
— p. 3, I.1.A.1 to I.1.A.2 (B 1)
8. **Total quantity**: 1 221 tonnes
9. **Number of lots**: three (A: 465 tonnes; B: 340 tonnes; C: 416 tonnes)
10. **Packaging and marking**: 25 kilograms (C 3):(⁶) see OJ No C 216, 14. 8. 1987:
— p. 4 and 6 (I.1.B.4 and I.1.B.4.3) (A — B 2 — C)
— p. 3 (I.1.A.3) (B 1)
Supplementary marking on packaging: see Annex II and see OJ No C 216, 14. 8. 1987:
— p. 6 (I.1.B.5) (A — B 2 — C)
— p. 3 (I.1.A.4) (B 1)
11. **Method of mobilization of product**: Community market
(A — B 2 — C)
The manufacture of skimmed milk powder and the incorporation of vitamins must be carried out after the award of the tender
(B 1)
The manufacture of skimmed milk powder must be carried out after the award of the tender
12. **Stage of supply**: free at port of shipment
13. **Port of shipment**: —
14. **Port of landing specified by the recipient**: —
15. **Port of landing**: —
16. **Address of the warehouse and, if appropriate, port of landing**: —
17. **Period for making the goods available at the port of shipment**: 15 — 31. 12. 1990
18. **Deadline for the supply**: —
19. **Procedure for determining the costs of supply**: invitation to tender
20. **Date of expiry of the period allowed for submission of tenders⁽⁷⁾**: 12 noon on 26. 11. 1990
21. **In the case of a second invitation to tender**:
(a) deadline for the submission of tenders: 12 noon on 10. 12. 1990
(b) period for making the goods available at the port of shipment: 1 — 15. 1. 1991
(c) deadline for the supply: —
22. **Amount of the tendering security**: ECU 20 per tonne
23. **Amount of the delivery security**: 10 % of the amount of the tender in ecus
24. **Address for submission of tenders**: Bureau de l'aide alimentaire, Attention Mr N. Arend, Bâtiment Loi 120, bureau 7/58, rue de la Loi 200, B-1049 Brussels; telex AGREC 22037 B or 25670 B
25. **Refund payable on application by the successful tenderer⁽⁸⁾**: refund applicable on 13. 10. 1990, fixed by Commission Regulation (EEC) No 2963/90 (OJ No L 282, 13. 10. 1990, p. 38)

LOT D

1. **Operation Nos** (1): 877/90 — 880/90 — Commission Decision of 3. 3. 1990
2. **Programme**: 1989
3. **Recipient**: Euronaid, PO Box 77, NL-2340 AB Oegstgeest
4. **Representative of the recipient** (2): see OJ No C 103, 16. 4. 1987
5. **Place or country of destination**: Algeria
6. **Product to be mobilized**: vitaminized skimmed-milk powder
7. **Characteristics and quality of the goods** (3) (4) (5): see OJ No C 216, 14. 8. 1987, p. 4, I.1.B.1 to I.1.B.3
8. **Total quantity**: 750 tonnes
9. **Number of lots**: one
10. **Packaging and marking**: 25 kilograms (6) and see OJ No C 216, 14. 8. 1987, p. 4 and 6, I.1.B.4 and I.1.B.4.3
Supplementary marking on packaging:
see Annex II and OJ No C 216, 14. 8. 1987, p. 6 (under I.1.B.5)
11. **Method of mobilization of product**: the Community market
The manufacture of the skimmed-milk powder and the incorporation of vitamins must be carried out after the award of the tender
12. **Stage of supply**: free at port of shipment
13. **Port of shipment**: —
14. **Port of landing specified by the recipient**: —
15. **Port of landing**: —
16. **Address of the warehouse and, if appropriate, port of landing**: —
17. **Period for making the goods available at the port of shipment**: 15 — 31. 12. 1990
18. **Deadline for the supply**: —
19. **Procedure for determining the costs of supply**: invitation to tender
20. **In the case of an invitation to tender, date of expiry of the period allowed for submission of tenders** (7): 12 noon on 26. 11. 1990
21. **In the case of a second invitation to tender**:
 - (a) deadline for the submission of tenders: 12 noon on 10. 12. 1990
 - (b) period for making the goods available at the port of shipment: 1 — 15. 1. 1991
 - (c) deadline for the supply: —
22. **Amount of the tendering security**: ECU 20 per tonne
23. **Amount of the delivery security**: 10 % of the tender in ecus
24. **Address for submission of tenders**: Bureau de l'aide alimentaire, Attention de Monsieur N. Arend, Bâtiment Loi 120, bureau 7/58, rue de la Loi, 200 B-1049 Brussels; telex AGREC 22037 B or 25670 B
25. **Refund payable on application by the successful tenderer** (8): refund applicable on 13. 10. 1990, fixed by Commission Regulation (EEC) No 2963/90 (OJ No L 282, 13. 10. 1990, p. 38).

Notes

- (¹) The operation number is to be quoted in all correspondence.
- (²) At the request of the beneficiary the successful tenderer shall deliver a certificate for each action number/shipping number from an official entity certifying that for the product to be delivered the standards applicable, relative to nuclear radiation, in the Member State concerned, have not been exceeded.
- (³) Commission delegate to be contacted by the successful tenderer: see list published in OJ No 227, 7. 9. 1985, p. 4.
- (⁴) In order not to overload the telex, tenderers are requested to provide, before the date and time laid down in point 20 of the Annex, evidence that the tendering security referred to in Article 7 (4) (a) of Regulation (EEC) No 2200/87 has been lodged, preferably:
- by porter at the office referred to in point 24 of the Annex, or
 - by telecopier on one of the following numbers in Brussels:
 - 235 01 32,
 - 236 10 97,
 - 235 01 30,
 - 236 20 05.
- (⁵) Commission Regulation (EEC) No 2330/87 (OJ No L 210, 1. 8. 1987, p. 56), as last amended by Regulation (EEC) No 2226/89 (OJ No L 214, 24. 7. 1989, p. 10), is applicable as regards the export refund and, where appropriate, the monetary coefficient. The date referred to in Article 2 of the abovementioned Regulation is that referred to in point 25 of this Annex.
- (⁶) The successful tenderer shall give the beneficiaries' representative, at the time of delivery, a health certificate for each action number/shipping number.
- (⁷) The successful tenderer shall give the beneficiaries' representative, at the time of delivery, a certificate of origin for each action number/shipping number.
- (⁸) The supplier should send a duplicate of the original invoice to:
- MM. De Keyzer & Schütz BV,
Postbus 1438,
Blaak 16,
NL-3000 BK Rotterdam.
- (⁹) Palletization of skimmed-milk powder:
- 25-kilogram bags to be supplied on a two-way double-deck pallet with protruding slats, as per design, of the following dimensions:
- 1,1 m × 1,4 m:
- upper board: 22 mm thick,
 - bottom board: 22 mm thick,
 - blocks: 95 × 95 mm.
- 40 bags to be placed onto the pallets, interlocked and shrink-wrapped with a plastic sheet of 150 µm thickness, with three external nylon straps in each direction to secure the unit-load.



*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II —
BIJLAGE II — ANEXO II*

Designación del lote Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός της παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij Designação do lote	Cantidad total del lote (en toneladas) Totalmængde (tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα της παρτίδας (σε τόνους) Total quantity (tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton) Quantidade total (em toneladas)	Cantidades parciales (en toneladas) Delmængde (tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σε τόνους) Partial quantities (tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton) Quantidades parciais (em toneladas)	Beneficiario Modtager Empfänger Δικαιούχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde Beneficiário	País destinatario Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμού Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland País destinatário	Inscripción en el embalaje Emballagens påtegnig Aufschrift auf der Verpackung Ένδειξη επί της συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Inscrição na embalagem
A	465	465	WFP	Tchad	Action N° 832/90 / Tchad / 0349900 / Lep Vit. / Don de la Communauté économique européenne / Action du programme alimentaire mondial / Douala en transit vers Ndjamena, Tchad
B	340	B1 — 140	WFP	Tanzania	Action No 833/90 / Tanzania / 0229802 / DSM / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme / Zanzibar
		B2 — 200	WFP	Botswana	Action No 834/90 / Botswana / 0032404 / VSMP / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme / Durban in transit to Lobatsi, Botswana
C	416	C1 — 200	WFP	Liban	Action N° 869/90 / Liban / 0052402 / Lep Vit. / Don de la Communauté économique européenne / Action du programme alimentaire mondial / Ouzai Port
		C2 — 200	WFP	Liban	Action N° 870/90 / Liban / 0052402 / Lep Vit. / Don de la Communauté économique européenne / Action du programme alimentaire mondial / Ouzai Port
		C3 — 16	WFP	Seychelles	Action No 871/90 / Seychelles / 0254601 / VIT DSM / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme / Victoria

Designación del lote Parti Bezeichnung der Partie Χαρακτηρισμός της παρτίδας Lot Désignation du lot Designazione della partita Aanduiding van de partij Designação do lote	Cantidad total del lote (en toneladas) Totalmængde (tons) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Συνολική ποσότητα της παρτίδας (σε τόνους) Total quantity (tonnes) Quantité totale du lot (en tonnes) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton) Quantidade total (em toneladas)	Cantidades parciales (en toneladas) Deilmængde (tons) Teilmengen (in Tonnen) Μερικές ποσότητες (σε τόνους) Partial quantities (tonnes) Quantités partielles (en tonnes) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton) Quantidades parciais (em toneladas)	Beneficiario Modtager Empfänger Δικαιούχος Beneficiary Bénéficiaire Beneficiario Begunstigde Beneficiário	Pais destinatario Modtagerland Bestimmungsland Χώρα προορισμού Recipient country Pays destinataire Paese destinatario Bestemmingsland País destinatário	Inscripción en el embalaje Emballagens påtegning Aufschrift auf der Verpackung Ένδειξη επί της συσκευασίας Markings on the packaging Inscription sur l'emballage Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Inscrição na embalagem
D	750	300	Caritas Belgica	Algérie	Action N° 877/90 / Lait en poudre / Algérie / Caritas B 90284 / Alger / Don de la Communauté économique européenne pour distribution gratuite
		75	WCC	Algérie	Action N° 878/90 / Lait en poudre / Algérie / WCC / 90700 / Tindouf via Alger / Don de la Communauté économique européenne pour distribution gratuite
		300	WCC	Algérie	Action N° 879/90 / Lait en poudre / Algérie / WCC / 90712 / Tindouf via Alger / Don de la Communauté économique européenne pour distribution gratuite
		75	Oxfam Belgium	Algérie	Action N° 880/90 / Lait en poudre / Algérie / WCC / 90802 / Tindouf via Alger / Don de la Communauté économique européenne pour distribution gratuite

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3145/90

of 30 October 1990

on the issuing of a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 13 500 tonnes of sorghum held by the French intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1340/90⁽²⁾, and in particular Article 7 (6) thereof,

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 1581/86 of 23 May 1986 laying down general rules for intervention on the market in cereals⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2203/90⁽⁴⁾, provides that cereals held by the intervention agency are to be sold by tender;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1836/82⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2619/90⁽⁶⁾, lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies;

Whereas, in the present market situation, a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 13 500 tonnes of sorghum held by the French intervention agency should be issued;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The French intervention agency shall issue a standing invitation to tender for the resale on the internal market

of 13 500 tonnes of sorghum held by it in accordance with Regulation (EEC) No 1836/82.

Article 2

1. The final date for the submission of tenders for the first partial invitation to tender shall be 15 November 1990.

2. The final date for the submission of tenders for the last partial invitation to tender shall be 20 December 1990.

3. Tenders must be lodged with the French intervention agency:

Office national interprofessionnel des céréales,
21, avenue Bosquet,
F-75326 Paris Cedex 07
(téléc : OFIBLE A 200490F).

Article 3

Not later than Tuesday of the week following the final date for the submission of tenders, the French intervention agency shall notify the Commission of the quantities and average prices of the various lots sold.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

⁽⁶⁾ OJ No L 249, 12. 9. 1990, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3146/90
of 30 October 1990
altering the entry price for certain fruit and vegetables originating in
Mediterranean third countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3488/89 of 21 November 1989 laying down the method of decision for certain provisions laid down for agricultural products in the framework of Mediterranean agreements⁽¹⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas, in accordance with the agreements concluded with various Mediterranean third countries, the Community may decide to alter the entry price for certain fruit and vegetables originating in such countries, taking account of the annual reviews of trade flows by product and country under Council Regulation (EEC) No 451/89 of 20 February 1989 concerning the procedure to be applied to certain agricultural products originating in various Mediterranean third countries⁽²⁾;

Whereas examination of the prospects for export flows from Mediterranean third countries in the light of the overall trend on the Community market points to the need to alter the entry price for oranges, clementines, mandarins and other similar citrus hybrids, lemons and tomatoes;

Whereas the alteration of the entry price must relate, for each product concerned, to the amount to be deducted as customs duties from the representative prices recorded in the Community for the calculation of the entry price referred to in Article 24 of Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1193/90⁽⁴⁾; whereas, according to product and origin, reductions as appropriate, of one-sixth or one-third during trading periods enable the desired objective to be attained; whereas such reductions must apply within the quantitative limits determined, in accordance with the Mediterranean agreements;

Whereas this alteration of the entry price is to apply in respect of specific quantities which must be entered in the accounts during the periods laid down in the agree-

ments; whereas a Community surveillance system must be set up to supervise the alterations in question; whereas the Commission must inform the Member States as soon as the quantities laid down in the Mediterranean agreements and reproduced in this Regulation have been reached;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the purpose of calculating the entry price referred to in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72 for each of the products originating in the Mediterranean countries mentioned in Annex I hereto, the amount to be deducted as customs duties from the recorded representative prices shall be reduced by the percentage indicated in Annex I during the periods indicated therein. This reduction shall be applied up to the quantities specified in Annex II hereto.

Article 2

1. Imports of the products listed in Annex II and originating in the countries indicated therein shall be subject to Community surveillance.

2. Deductions shall be made from the specified quantities when products are presented to the customs authorities under cover of a declaration of release for free circulation, accompanied by a movement certificate.

Goods may be deducted from the specified quantity only if the movement certificate is presented before the date from which these preferential arrangements cease to apply.

The extent to which a specified quantity is used up shall be determined at Community level on the basis of the imports deducted from it as specified in the first and second subparagraphs.

Member States shall inform the Commission, at the intervals and within the time limits specified in paragraph 3, of imports effected in accordance with the above procedures.

⁽¹⁾ OJ No L 340, 23. 11. 1989, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 52, 24. 2. 1989, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 43.

3. With respect to imports effected, Member States shall send to the Commission statements of the deducted quantities every 10 days, to be forwarded within five days from the end of each 10-day period.

4. As soon as the quantities specified in Annex II have been reached, the Commission shall inform the Member States of the date from which these preferential arrangements cease to apply.

5. The Commission may take the requisite administrative measures to adapt the administrative procedures set out in paragraphs 1 to 4.

Article 3

The Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that this Regulation is applied.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 1 November 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX I

Product		Mediterranean third country	Amount to be deducted	Period of application of the alteration
CN code	Description			
ex 0805 10	Oranges, fresh or chilled	Israel Morocco Tunisia Egypt Cyprus	One-sixth One-sixth One-third	1. 12. 1990 to 31. 5. 1991 1. 12. 1990 to 31. 5. 1991 1. 12. 1991 to 31. 12. 1991
ex 0805 20	Mandarins and other similar citrus hybrids, fresh or chilled, excluding clementines	Morocco Israel	One-sixth	1. 11. 1990 to end February 1991
ex 0805 20	Clementines, fresh or chilled	Morocco Israel	One-sixth	1. 12. 1990 to end February 1991
ex 0805 30 10	Lemons, fresh or chilled	Cyprus Turkey Israel	One-sixth One-third	1. 1. 1991 to 31. 5. 1991 1. 6. 1991 to 31. 12. 1991
0702 00	Tomatoes, fresh or chilled	Morocco	One-sixth One-third	15. 11. 1990 to 20. 12. 1990 1. 4. 1991 to 31. 5. 1991

ANNEX II

Serial No	Product		Mediterranean third country	Period of application of the surveillance	Quantities specified in the Mediterranean agreements (tonnes)
	CN code	Description			
19.0010	ex 0805 10	Oranges, fresh or chilled	Israel Morocco Tunisia Egypt Cyprus	1. 11. 1990 to 31. 5. 1991 { 1. 12. 1990 to 31. 12. 1990 1. 1. 1991 to 31. 12. 1991 }	293 000 265 000 28 000 7 000 67 000
19.0020	ex 0805 20	Clementines, mandarins and other similar citrus hybrids, fresh or chilled	Morocco Israel	1. 11. 1990 to end February 1991	110 000 14 200
19.0030	ex 0805 30 10	Lemons, fresh or chilled	Cyprus Turkey Israel	1. 1. 1991 to 31. 12. 1991	15 000 12 000 6 400
19.0050 19.0053 19.0056	0702 00	Tomatoes, fresh or chilled, of which: April May	Morocco	15. 11. 1990 to 31. 5. 1991	86 000 15 000 10 000

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3147/90

of 30 October 1990

derogating from Regulation (EEC) No 4026/89 as regards the period of validity of
STM licences

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal, and in particular Article 83 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 569/86 of
25 February 1986 laying down general rules for the appli-
cation of the supplementary mechanism applicable to
trade (STM)⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
3296/88⁽²⁾, and in particular Article 7 (1) thereof,

Whereas Article 8 of Commission Regulation (EEC) No
4026/89 of 22 December 1989 laying down detailed rules
for the application of the supplementary trade mechanism
in the beef and veal sector for 1990⁽³⁾ provides that STM
licences are to be valid for 18 days from the actual date of
issue ;

Whereas, as a result of exceptional circumstances which
have disturbed trade between Spain and the other
Member States, the period of validity of licences issued
during October 1990 should be extended ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are
in accordance with the opinion of the Management
Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

By way of derogation from Article 8 of Regulation (EEC)
No 4026/89, the period of validity of the STM licences
issued from 1 to 31 October 1990 is hereby extended by
30 days.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1986, p. 106.

⁽²⁾ OJ No L 293, 27. 10. 1988, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 382, 30. 12. 1989, p. 62.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3148/90
of 30 October 1990
on transitional measures concerning the application of certain monetary
compensatory amounts in respect of olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
3156/85 of 11 November 1985 on transitional measures
concerning the application of certain monetary compen-
satory amounts in the trade of certain Member States⁽¹⁾,
and in particular Article 11 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 3156/85 laid down a
framework for measures, intended to prevent artificial
traffic at the time of changes in the monetary compensa-
tory amounts;

Whereas new agricultural conversion rates have been
fixed for the olive oil sector by Council Regulation (EEC)
No 3136/90⁽²⁾;

Whereas these new rates result in a considerable change
in the size of monetary compensatory amounts applicable,
in particular, in Greece;

Whereas it is likely that on this occasion speculative
traffic will occur, and possibly deflect trade;

Whereas in order to prevent such deflections it should be
specified, that the monetary compensatory amounts for
these products applicable before the fixing of these new
rates shall remain applicable for a limited period beyond
that date; whereas the exact products and the length of
the period applicable to each must be determined in the

light of the specific conditions governing the marketing
of these products;

Whereas the measures provided for in this Regulation are
in accordance with the opinion of the Management
Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3156/85 shall apply from 1
November 1990 as follows:

- (a) the date of the change shall be 1 November 1990;
- (b) the initial date shall be 1 September 1990;
- (c) the products and the periods indicated in Annex I to
Regulation 3156/85 shall be those indicated in Annex
I to this Regulation;
- (d) application of Annex II to Regulation 3156/85 shall
be extended to Part A thereof; the movements and
products affected shall be those indicated in Annex II
to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 November
1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 310, 21. 11. 1985, p. 27.

⁽²⁾ OJ No L 299, 30. 10. 1990, p. 42.

ANNEX I

Products concerned	Applicable until
Olive oil sector	28 February 1991

ANNEX II

A

1	2	3
<i>Exports from</i>	<i>Products concerned</i>	<i>Destination</i>
Greece	The products referred to in Annex I	Other Member States and non-member countries

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3149/90

of 30 October 1990

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 1

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3013/89 of 25 September 1989 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for applying the variable slaughter premium for sheep and repealing Regulation (EEC) No 2661/80⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1075/89⁽³⁾, and in particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country which grants the variable slaughter premium, in region 5, within the meaning of Article 22 (2) of Regulation (EEC) No 3013/89 whereas it is necessary therefore for the Commission to fix, for the week beginning 8 October 1990, the level of the premium and the amount to be charged on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 stipulates that the level of the variable slaughter premium is to be fixed each week by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84 lays down that the amount to be charged on products leaving region 1 shall be fixed weekly by the Commission;

Whereas in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 3618/89 of 1 December 1989 on the application of the guarantee limitation arrangements for sheepmeat and goatmeat⁽⁴⁾ the weekly amounts of the guide level are set out pursuant to Article 25 of Regulation (EEC) No 3013/89;

Whereas, pursuant to the provisions of Article 24 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 3013/89, for the week beginning 8 October 1990, the variable slaughter premium for

sheep certified as eligible in the United Kingdom is to be in accordance with the amounts fixed in the Annexes hereto; whereas, for that week, in the light of the Judgment of the Court of Justice of 9 February 1988 in Case 61/86, the provisions of Article 9 (5) of Regulation (EEC) No 3013/89 and of Article 4 of Regulation (EEC) No 1633/84 lead to the amounts to be charged on products, leaving region 12, being fixed in accordance with those Annexes;

Whereas, as regards the controls necessary for the application of the provisions relating to the said amounts, the system of controls provided for by Regulation (EEC) No 1633/84 should be maintained without prejudice to the preparation of any more specific provisions;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the United Kingdom in region 1, within the meaning of Article 22 (2) of Regulation (EEC) No 3013/89, for the variable slaughter premium during the week beginning 8 October 1990, the level of the premium is fixed at ECU 77,609 per 100 kilograms of estimated or actual dressed carcass weight within the limits laid down by Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 1633/84.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of Regulation (EEC) No 3013/89 which left the territory of region 1 during the week beginning 8 October 1990, the amounts to be charged shall be equivalent to those fixed in the Annexes hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 8 October 1990.

⁽¹⁾ OJ No L 289, 7. 10. 1989, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

⁽³⁾ OJ No L 114, 27. 4. 1989, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 351, 2. 12. 1989, p. 18.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 October 1990 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 1

(ECU/100 kg)

CN code	Amounts	
	A. Products qualifying for the premium specified in Article 24 of Regulation (EEC) No 3013/89	B. Products specified in Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 ⁽¹⁾
	Live weight	Live weight
0104 10 90	36,476	0
0104 20 90		0
	Net weight	Net weight
0204 10 00	77,609	0
0204 21 00	77,609	0
0204 50 11		0
0204 22 10	54,326	
0204 22 30	85,370	
0204 22 50	100,892	
0204 22 90	100,892	
0204 23 00	141,248	
0204 30 00	58,207	
0204 41 00	58,207	
0204 42 10	40,745	
0204 42 30	64,028	
0204 42 50	75,669	
0204 42 90	75,669	
0204 43 00	105,937	
0204 50 13		0
0204 50 15		0
0204 50 19		0
0204 50 31		0
0204 50 39		0
0204 50 51		0
0204 50 53		0
0204 50 55		0
0204 50 59		0
0204 50 71		0
0204 50 79		0
0210 90 11	100,892	
0210 90 19	141,248	
1602 90 71 :		
— unboned (bone-in)	100,892	
— boned or boneless	141,248	

⁽¹⁾ Eligibility for these reduced amounts is subject to compliance with the conditions laid down in the second subparagraph of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1633/84.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3150/90

of 30 October 1990

amending Regulation (EEC) No 2250/90 as regards the countervailing charges to be levied where the minimum import price applicable to dried grapes is not met

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 426/86 of 24 February 1986 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2201/90 ⁽²⁾, and in particular Article 9 (6) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2250/90 ⁽³⁾ fixes the minimum import price and the countervailing charges to be levied where the minimum import price applicable to dried grapes is not met;

Whereas Article 2 (2) of Council Regulation (EEC) No 2089/85 of 23 July 1985 establishing general rules relating to the system of minimum import prices for dried grapes ⁽⁴⁾ provides that the maximum countervailing charge is to be determined on the basis of the most favourable prices applying on the world market for significant quantities by the most representative third coun-

tries; whereas, on the basis of the prices applying on the world market, which are now known, the countervailing charges currently in force should be adjusted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex II, 'Countervailing charges', to Regulation (EEC) No 2250/90 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 October 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 October 1990.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 49, 27. 2. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1990, p. 57.

⁽⁴⁾ OJ No L 197, 27. 7. 1985, p. 10.

ANNEX

Countervailing charges

1. Currants falling within CN code 0806 20 11

(ECU per tonne)

Import price applied		Countervailing charge to be levied
less than	but not less than	
956,72	947,16	9,56
947,16	928,02	28,70
928,02	899,32	57,40
899,32	870,62	86,10
870,62		196,51

2. Currants falling within CN code 0806 20 91

(ECU per tonne)

Import price applied		Countervailing charge to be levied
less than	but not less than	
854,39	845,85	8,54
845,85	828,76	25,63
828,76	803,13	51,26
803,13	777,50	76,89
777,50		94,18

3. Dried grapes falling within CN codes 0806 20 12 and 0806 20 18

(ECU per tonne)

Import price applied		Countervailing charge to be levied
less than	but not less than	
1 000,88	990,88	10,00
990,88	970,86	30,02
970,86	940,83	60,05
940,83	910,81	90,07
910,81		240,67

4. Dried grapes falling within CN codes 0806 20 92 and 0806 20 98

(ECU per tonne)

Import price applied		Countervailing charge to be levied
less than	but not less than	
893,83	884,90	8,93
884,90	867,02	26,81
867,02	840,21	53,62
840,21	813,39	80,44
813,39		133,62

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3151/90

of 29 October 1990

on stepping up checks in Portugal on expenditure charged to the Guarantee
Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Article 43
thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European
Parliament ⁽²⁾,

Whereas, pursuant to Article 8 of Council Regulation
(EEC) No 729/70 of April 1970 on the financing of the
common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 2048/88 ⁽⁴⁾, the Member States are
to take the measures necessary to satisfy themselves that
transactions financed by the European Agricultural
Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) are actually
carried out and are executed correctly, to prevent and deal
with irregularities and to recover sums lost as a result of
irregularities or negligence;

Whereas on 1 January 1991 financing by the EAGGF
Guarantee Section will extend in Portugal to products
subject to transition by stages and the tasks incumbent on
the departments responsible for controls and authorized
to pay expenditure in that Member State will be
considerably greater as a result;

Whereas the Instituto Nacional de Intervenção e Garantia
Agrícola (INGA) has been designated by the Portuguese
Government in accordance with Article 4 of Regulation
(EEC) No 729/70 to effect payment of most of the
expenditure referred to in Articles 2 and 3 of that
Regulation and in addition to ensure the coordination
and processing of data concerning all expenditure,
including expenditure the payment of which is actually
effected by other authorities designated for the purpose;

Whereas the INGA does not have sufficient
data-processing infrastructure to ensure the optimum
collection, processing, checking and transmission of all
data on expenditure financed by the EAGGF Guarantee
Section; whereas such a shortcoming is likely to hamper
the sound management, checks and the prevention of
irregularities and fraud;

Whereas the INGA has drawn up a project to make good
that shortcoming and in view of the costs has requested
that the Community contribute financially towards its
implementation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A Community contribution shall be granted to
Portugal to enable it to set up a data-processing system in
the Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola
and links other paying and monitoring agencies.
2. The data-processing system referred to in paragraph
1 must permit the collection, processing, monitoring and
transmission to the Commission of data on expenditure
financed by the EAGGF Guarantee Section in Portugal. It
must relate in particular to the sound management and
the effectiveness of checks and the prevention of irregu-
larities and fraud which may be committed to the
detriment of the EAGGF.
3. The Community financial contribution may not
exceed 70 % of the expenditure actually incurred in the
establishment and commissioning of the data-processing
system referred to in paragraph 1 and must not exceed
ECU 4 million in total.

Article 2

1. The Community financial contribution may be the
subject of advance instalments.
2. For the purposes of applying Article 1 (3), the ECU
4 million shall be converted into Portuguese escudos by
applying the exchange rate in force on the penultimate
working day of the month preceding that during which
the balance is paid, and published in the 'C' series of the
Official Journal of the European Communities.

Article 3

Detailed rules for implementing this Regulation shall be
adopted as the need arises in accordance with the
procedure laid down in Article 13 of Regulation (EEC)
No 729/70.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

⁽¹⁾ OJ No C 208, 21. 8. 1990, p. 7.

⁽²⁾ Opinion delivered on 12 October 1990 (not yet published in
the Official Journal).

⁽³⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 29 October 1990.

For the Council

The President

G. RUFFOLO

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3152/90**of 29 October 1990****increasing the volume of the Community tariff quota opened by Regulation (EEC) No 1054/90 for gas oil of low sulphur content**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas by Regulation (EEC) No 1054/90 ⁽¹⁾, the Council opened for the period from 1 May to 31 December 1990 a Community tariff quota at zero duty for gas oil of low sulphur content falling within CN code ex 2710 00 69, the volume of which was provisionally set at 3 500 000 tonnes;

Whereas, on the basis of the latest statistics concerning this product for the current year, it is estimated that the Community's immediate additional requirements for

imports from third countries total 5 000 000 tonnes; whereas this quota volume should be increased by that amount to cover those requirements,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The volume of the Community tariff quota opened by Regulation (EEC) No 1054/90 for gas oil of low sulphur content falling within CN code ex 2710 00 69 shall be raised from 3 500 000 to 8 500 000 tonnes.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 29 October 1990.

For the Council

The President

G. RUFFOLO

⁽¹⁾ OJ No L 108, 28. 4. 1990, p. 7.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3153/90

of 29 October 1990

opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain products in the chemical and electronics sectors

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas production in the Community of activated cokes, certain liquid crystal displays and cache memory manager and controllers is currently unable to meet the specific requirements of the user industries in the Community; whereas, consequently, Community supplies of products of this type currently depend to a considerable extent on imports from third countries; whereas the most urgent Community requirements for the products in question should be met immediately on the most favourable terms; whereas zero duty Community tariff quotas should therefore be opened within the limits of appropriate volumes for a period up to 31 December 1990, taking account of the need not to disturb the markets for such products or the start-up or development of a Community production;

Whereas it is necessary, in particular, to ensure for all Community importers equal and uninterrupted access to the said quotas and to ensure the uninterrupted application of the rates laid down for the quotas to all imports of the products concerned into all Member States until the quotas have been used up;

Whereas, it is appropriate to take the necessary measures to ensure efficient Community administration of these tariff quotas while offering the Member States the opportunity to draw from the quota volumes the necessary quantities corresponding to actual imports; whereas this method of administration requires close cooperation between the Member States and the Commission and the latter must in particular be able to monitor the rate at which the quotas are used up and inform the Member States accordingly;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, all transactions concerning the administration of the quantities drawn by that economic union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From the date of entry into force of this Regulation until 31 December 1990, the customs duties applicable to imports into the Community of the products listed below shall be suspended at the levels and within the limits of the Community tariff quotas shown below:

Order No	CN codes (a)	Description	Amount of quota	Quota duty (%)
09.2721	ex 3802 10 00	Activated coke, for use in installations for the purification of smoke (1)	1 500 tonnes	0
09.2723	ex 8531 20 90	Liquid crystal display, consisting of a layer of liquid crystals between two glass sheets or plates, with 256 000 or more dots, mounted on a printed circuit board comprising electronic components providing drive and/or control functions	21 000 pieces	0
09.2737	ex 8542 11 91	Cache memory manager and controller of C-MOS technology, in the form of a monolithic integrated circuit contained in a housing whose external dimensions do not exceed 38 x 38 mm, with not more than 132 connecting pins or contact areas and bearing: — an identification marking consisting of or including the following combination of figures: 82 385 or — other identification markings relating to devices complying with the abovementioned description	155 000 pieces	0

(a) Taric-codes: 3802 10 00 * 10, 8531 20 90 * 50 and 8542 11 91 * 97.

(1) Control of the use for this special purpose shall be carried out pursuant to the relevant Community provisions.

2. Within the limits of these tariff quotas the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic shall apply customs duties calculated in accordance with the relevant provisions of the 1985 Act of Accession.

Article 2

The tariff quotas referred to in Article 1 shall be managed by the Commission, which may take any appropriate administrative measures to ensure that they are managed efficiently.

Article 3

Where an importer presents a present covered by this Regulation for release for free circulation in a Member State, applying to take advantage of the preferential arrangements, and the entry is accepted by the customs authorities, the Member State concerned shall, by notifying the Commission, draw an amount corresponding to its requirements from the appropriate quota volume.

Requests for drawings, indicating the date on which the entries were accepted, must be sent to the Commission without delay.

Drawings shall be granted by the Commission in chronological order of the dates on which the customs authori-

ties of the Member States concerned accepted the entries for release for free circulation, to the extent that the available balance so permits.

If a Member State does not use a drawing in full it shall return any unused portion to the corresponding quota volume as soon as possible.

If the quantities requested are greater than the available balance of the quota volume, the balance shall be allocated among applicants pro rata. The Commission shall inform the Member States of the drawings made.

Article 4

Each Member State shall ensure that importers of the products in question have equal and continuous access to the quotas for as long as the balance of the relevant quota volume so permits.

Article 5

The Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that this Regulation is complied with.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 29 October 1990.

For the Council

The President

G. RUFFOLO

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3154/90

of 29 October 1990

on the apportionment of the quantities of cereals provided for under the 1986
Food Aid Convention from 1 July 1989

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3972/86 of 22 December 1986 on food aid policy and food aid management ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1930/90 ⁽²⁾, and in particular the first and second indents of Article 4 (1) and Article 4 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽³⁾,

Whereas the 1986 Food Aid Convention has been extended until 30 June 1991; whereas further extensions could be decided upon within the framework of the said Convention,

Whereas Regulation (EEC) No 412/87 ⁽⁴⁾ provides for the apportionment of the quantities of cereals provided for under the Food Aid Convention for the period 1 July 1986 to 30 June 1989; whereas the apportionment should therefore be fixed from 1 July 1989,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The 1 670 000 tonnes of cereals constituting the minimum quantity to be contributed annually by the Community and its Member States under the 1986 Food Aid Convention shall be apportioned for the period

during which the said Convention remains in force in its current version:

- (a) Community operations: 927 700 tonnes;
- (b) national operations: 742 300 tonnes.

Article 2

The quantity provided for in Article 1 (b) for national actions shall be apportioned as follows among the Member States:

	(tonnes)
Belgium	41 500
Denmark	15 600
Germany	193 500
Greece	10 000
Spain	20 000
France	200 000
Ireland	4 000
Italy	95 400
Luxembourg	1 400
Netherlands	50 200
Portugal	—
United Kingdom	110 700

The same apportionment shall apply should the Convention be extended.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 July 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 29 October 1990.

For the Council

The President

A. BATTAGLIA

⁽¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1986, p. 1 and corrigendum in

OJ No L 42, 12. 2. 1987, p. 54.

⁽²⁾ OJ No L 174, 7. 7. 1990, p. 6.

⁽³⁾ Opinion delivered on 12 October 1990 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁴⁾ OJ No L 42, 12. 2. 1987, p. 11.